

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 92 (1974)

**Heft:** 93

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 93 - 1077

Bern, Dienstag 23. April 1974  
Berne, mardi 23 avril 1974

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang  
92<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 93 - 23. 4. 1974

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Aenderung eines Anlage-Fondsreglements.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.  
Tragflughallen AG in Liquidation.  
Thorpe and Porter SA, Société anonyme, ayant son siège à Genève.  
General Interiors (Oversee) SA.  
Desponds SA, Société anonyme, à Lausanne.  
Art et Bibliophilie SA en liquidation.  
Comptoir Vinicole d'Importation SA, à Renens.  
Testamentsöffnung.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Anerkannte Revisionsverbände und Treuhandgesellschaften als Revisionsstelle für die Kapitalherabsetzung bei Handelsgesellschaften und Genossenschaften. - Syndicats de revision et de sociétés fiduciaires reconnues comme offices de revision en vue de la réduction du capital de sociétés commerciales et de sociétés coopératives. - Sindacati di revisione e società fiduciarie riconosciuti come uffici di revisione per la riduzione del capitale di società commerciali e di società cooperative.  
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister -

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

##### Nachtrag.

Heusser & Gantert, Unterhaltungs-Elektronik, in Wetzikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1974, S. 884). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1972.

##### 8. April 1974.

Realfida Treuhand AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 700), Ausführung von Treuhand- und Revisionsaufträgen usw. Die Generalversammlung vom 4. 4. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital auf Fr. 100.000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht worden. Es ist voll libertiert.

##### 9. April 1974.

Carrosserie Riedmatt AG, in Rümlang, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Riedackerstrasse 8. Statutendatum: 27. 3. 1974. Zweck: Betrieb einer Auto-Spenglerei und einer Auto-Reparaturwerkstatt im Ortsteil Riedmatt von Rümlang sowie Handel mit Fahrzeugen; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt von Hans Eigenmann, von und in Zürich, seine bisher an der Riedackerstrasse, in Rümlang, mit Filiale an der Wiesenstrasse 6, in Zürich 8, betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Autospenglerei mit Aktiven von Fr. 169.652,10 und Passiven von Fr. 121.652,10 gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 48.000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Der Präsident des VR führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Einziges Mitglied des VR: Hans Eigenmann, von Rapperswil TG, und Homburg TG, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

##### 9. April 1974. Kunststoffbeläge.

Maratan AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kugelloostrasse 89, Zürich 11. Statutendatum: 21. 3. 1974. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Polyurthanbelägen, insbesondere der Marke «Maratan», und von chemisch-technischen Produkten sowie Ausführung von Kunstharzbeschichtungen; kann sich im übrigen mit Handels-, Finanz- und Immobilienunternehmen betreffen und sich auch an anderen Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: Kurt Salzmann, von St. Gallen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

##### 9. April 1974. Elektrotechnische Produkte.

Inter Switch AG., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schaufelbergerstrasse 18, Zürich 3. Statutendatum: 29. 3. 1974. Zweck: Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Immobilien erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000, worauf Fr. 20.000 libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Jürg Lüscher-Akeret, von Mühlen, in Oberentfelden, Präsident; Bruno Richner-Müller, von Gränichen, in Rohr AG, und Janez Godina-Fermisek, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich; alle drei zeichnen kollektiv zu zweien.

##### 9. April 1974. Mauerdübel.

Egli, Fischer & Co. AG., Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 461), Fabrikation von und Handel mit Mauerdübeln usw. Die Generalversammlung vom 25. 3. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3.000.000 auf Fr. 5.000.000, zerfallend in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus Reserven libertiert worden. Das Grundkapital ist voll libertiert.

##### 9. April 1974. Industrieausrüstungen.

Metacoan AG, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1973, S. 1845), Konstruktion, Herstellung und Verkauf von Industrieausrüstungen usw. Statuten am 26. 3. 1974 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Oerlikonerstrasse 88, in Zürich 11.

##### 9. April 1974. Immobilien.

Gereco A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1974, S. 445), Handel mit und Vermittlung von Immobilien im In- und Ausland usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Kurt Bissegger, von Berg TG, in Zürich.

##### 9. April 1974.

Maag-Zahnrad Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1974, S. 219), Betrieb einer Maschinen- und Zahnradfabrik. Die Prokura von Louis Amez-Droz ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Paul Ruf, von Zürich, in Volketswil.

##### 9. April 1974.

Stellenservice AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1972, S. 197), Stellenvermittlung von männlichen und weiblichen Arbeitskräften usw. Willibald Müller aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heidi Müller, von Subingen, in Urdorf.

##### 9. April 1974. Photoarbeiten.

Pancolor AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1965, S. 835), Betrieb von photographischen Werkstätten usw. Dr. Franz Reichenbach nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), sondern nun Präsident und Delegierter desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Raymond Haefliger, von Luzern, in Baar.

##### 9. April 1974.

Adressen- und Werbe-Zentrale Zürich, Schreibstube für Stellenlose, in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1973, S. 2941). Neu hat Kollektivprokura: Rupert Nigg, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Buchs SG; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Arbeitsausschusses oder mit dem Direktor.

##### 9. April 1974. Computer.

Inforex AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), mit Hauptsitz in Basel, Herstellung, Erwerb, Verkauf und jegliche anderweitige Verwertung von Computern usw. Neu führt Einzelunterschrift Peter Günthard, nun in Thalwil, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Anton Hobi, von Walenstadt, in Oetwil an der Limmat.

##### 9. April 1974.

Erich Kästner-Bühnen AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1972, S. 808), Vorbereitung und Durchführung von Theateraufführungen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. 12. 1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

##### 9. April 1974. Stahl.

Ing. Max Marcus AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1973, S. 3290), Handel mit Stahl usw. Neue Adresse: Zollikerstrasse 141, in Zürich 8.

##### 9. April 1974.

Alex Luder, Restaurant Berghalde, in Zürich, Witkonstrasse 341, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Alexander Luder, von Höchstetten BE, in Zollikon, Betrieb der Spezialitätenrestaurants «Berghalde» und «Antica».

##### 9. April 1974.

Famo-Generalbau AG., in Zürich 9 (SHAB Nr. 240 vom 12. 10. 1972, S. 2649), Erstellung von Bauten aller Art als Generalunternehmerin und deren Verkauf usw. Robert Rüegg und Karl Sieger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Estelle Benker, von Schlatt bei Winterthur, in Zürich. Hans-Jörg Benker, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

##### 9. April 1974.

Chemical Bank, New York, Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3213), Trust Company nach dem Rechte des Staates New York, mit Hauptsitz unter der Firma «Chemical Bank» in New York. Es wurden ernannt: Gaston Maitre, bisher stellvertretender Direktor, zum Direktor; er führt weiter Einzelunterschrift und wohnt nun in Oberlunkhofen; ferner Reiner Holzwarth zum Vizedirektor mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

##### 9. April 1974. Beteiligungen.

Mercalana A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1961, S. 1450), Beteiligungen an und Verwaltung von Unternehmungen aller Art, insbesondere auf dem Textil- und speziell auf dem Wollsektor usw. Dr. Regula Pestalozzi-Henggeler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Georg von Segesser, von Luzern, in Zumikon. Die Adresse befindet sich weiterhin an der Löwenstrasse 1, in Zürich 1, jedoch nun bei Dr. Georg von Segesser.

##### 9. April 1974. Glas usw.

Grambach & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1964, S. 2181), Glas- und Spiegel-Manufakturgeschäft usw. Lucas Baer infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Fritz Schwitler und Hans Sauter sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: Rudolf Maspoli; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues weiteres Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Ruth Noetzi-Grambach, von Zürich, in Zumikon.

##### 9. April 1974. Fleisch.

Bell A.G., Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2633), Ankauf von Vieh und Fleisch aller Art im Rahmen der eidgenössischen Gesetzgebung über den Verkehr mit Lebensmitteln usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Hermann Koch ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hermann Bader, von Holderbank SO, in Muttenz, Henri Brennwald, Direktor, wohnt nun in Basel.

##### 9. April 1974. Fleisch.

Bell A.G., Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2633), Ankauf von Vieh und Fleisch aller Art im Rahmen der eidgenössischen Gesetzgebung über den Verkehr mit Lebensmitteln usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Hermann Koch ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hermann Bader, von Holderbank SO, in Muttenz, Henri Brennwald, Direktor, wohnt nun in Basel.

##### 9. April 1974.

G. Zimmermann AG, in Fällanden (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 45), Bauspenglerei usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 2. 1974 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter Firma G. Zimmermann AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Gerhard Zimmermann; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), sondern als Liquidator. Die Unterschriften von Giuseppe Boscato und Kurt Beuggert, die Mitglieder des VR bleiben, sind erloschen.

##### 9. April 1974.

Roflag AG, bisher in Hombrechtikon (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2475), Bau und Betrieb von Appartementhäusern, Erwerb, Verkauf und Verwaltung anderer Liegenschaften usw. Statuten am 5. 3. 1974 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Freigutstrasse 24, in Zürich 2. Marie genannt Marianne Gasser aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heinz Bolt, von Nesslau, in Oetwil am See.

##### 9. April 1974.

Gallusbach-Immobilien AG, bisher in Hombrechtikon (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2475), An- und Verkauf sowie Ueberbauung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften usw. Statuten am 5. 3. 1974 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Freigutstrasse 24, in Zürich 2. Marianne Gasser aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heinz Bolt, von Nesslau, in Oetwil am See.

##### 9. April 1974.

Kicky Investment A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1965, S. 1582), Kapitalanlage durch Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen. Dr. René M. Schmid aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Walter Allenspach, von Muolen, in Adliswil.

##### 9. April 1974.

Zweifel Holding AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 81), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen aller Art. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Müller, von Rächlisberg, in Aesch bei Birmsdorf.

##### 9. April 1974.

Rocol (Continental) AG, in Horgen (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1965, S. 3713). Die Generalversammlung vom 13. 2. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Wanner Management AG (Wanner Management SA). Zweck der Gesellschaft ist in erster Linie die Ausübung von Managements sowie ferner das Erbringen von Dienstleistungen auf den Sektoren des Marketing, der Datenverarbeitung und verwandter Beratungstätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen.

##### 9. April 1974.

Charles Endrich S.A., Lausanne, bisher in Lausanne (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1971, S. 618). Die Generalversammlung vom 22. 1. 1974 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 30. 11. 1942 datieren und letztmals am 20. 8. 1968 geändert wurden. Die Firma lautet Endrich-Organisation AG. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Zweck der Gesellschaft ist der Verkauf von Büromaschinen jeder Art, von Büromöbeln, -einrichtungen und -organisationsmitteln und die Durchführung von damit zusammenhängenden Büro- und Betriebsorganisationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücksgeschäfte tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, zerfällt neu in 20 Namenaktien zu Fr. 1000 und 150 Namenaktien zu Fr. 200 und ist voll libertiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen

brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Hans Rabus-Endrich, von Bremgarten BE, in Zollikon. Die Prokura von Heidi Rabus-Endrich ist erloschen. Geschäftsdomizil: Waldmannstrasse 4, in Zürich 1.

9. April 1974.

**Hunziker & Kaess, Schreiner, Innenausbau und Möbel**, in Adliswil, Kilchbergstrasse 47, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1974. Bau- und Möbelschreineri, Gesellschaft: Urs Hunziker, von Oberkulm, in Adliswil, und Jürg Kaess, von Degerheim, in Adliswil. Beide Gesellschafter führen ihre Firmenunterschrift nur gemeinsam.

9. April 1974. Heizungen.

**Fenner & Gantner**, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1972, S. 2743). Erstellung von Heizungen und sanitären Anlagen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «R. Fenner», in Zürich, übergegangen.

9. April 1974. Heizungen.

**R. Fenner**, in Zürich, Hallwylstrasse 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Fenner, von Küsnacht, in Zürich 4. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Fenner & Gantner», in Zürich 4, übernommen. Erstellung von Heizungen und sanitären Anlagen.

9. April 1974.

**Rolf Felskowsky, Ladeneinrichtungen**, in Rümlang, Katzenrütstrasse 67, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Felskowsky, von Wetzwil, in Rümlang. Planung und Erstellung von Ladeneinrichtungen sowie Handel mit Zubehör für Ladeneinrichtungen.

9. April 1974. Werbeberatung.

**Walter Hans Schickli**, in Winterthur (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1973, S. 2859). Werbe- und Verkaufsberatung (Werbeagentur). Neu hat Einzelprokura Martin Heller, von Zell LU, in Winterthur.

9. April 1974.

**Pro-Commerz-Bau, Alwin Reich**, in Stallikon (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2034). Ausführung von Umbauten und Renovationen usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern am 24. 1. 1974 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1974. Waren aller Art.

**«Stern» Versand GmbH**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1971, S. 2353). Handel mit und Versand von Waren aller Art usw. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 12. 2. 1974 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. April 1974. Pharmazeutische Artikel.

**Jufa-Genossenschaft Schlieren**, in Schlieren (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1824). Vertrieb von pharmazeutischen Spezialitäten usw. Dr. Hans Schulthess ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Fritz Müller, Mitglied des Vorstandes, nun Vizepräsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Dr. Adrian Schulthess, von Winterthur und Zürich, in Beggins, Aktuar, und Dr. Otto Hahn, von Reichenburg, in Schübelbach. Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen kollektiv je zu zweien.

9. April 1974.

**Wasserversorgungsgenossenschaft Billikon**, in Kyburg (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1962, S. 80). Gottfried Bosshard ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 3. 1969 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. April 1974.

**Literaturvertrieb Zürich**, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1954, S. 3314). Die Statuten wurden am 27. 9. 1973 geändert. Zweck der Genossenschaft ist die Verbreitung politischen und sozialen Gedankengutes durch den Vertrieb, insbesondere für ihre Mitglieder, von entsprechenden Büchern, Broschüren und periodisch erscheinenden Schriften sowie durch Herausgabe sozialer Literatur im Aurora-Verlag. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 10, 20 und 50. Basze Fröschel ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Alfred Hümbelin, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsident desselben. Er führt Einzelunterschrift. Hans Zogg, Mitglied des Vorstandes, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des Vorstandes ist Marie Jäggi, von Hölstein, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Cramerstrasse 2, Zürich 4.

9. April 1974.

**Schweizerischer Bierbrauerverein**, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3018). Unterschrift von Charles Grize erloschen.

9. April 1974.

**Ingenieurbüro Dr. Ing. K. Ableidinger & Dr. Ing. H. Heyer, Metalurgy consulting and engineering**, in Küsnacht, Schübelstrasse 6 (c/o Dr. K. Ableidinger & Co.), Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1974. Gesellschafter: Dr. Ing. Karl Ableidinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Salò (Italien), und Dr. Ing. Hans Heyer, deutscher Staatsangehöriger, in Bochum (Deutschland). Einzelprokura ist erteilt an Dora Asteris, von Luzern, in Küsnacht ZH. Beratung, Planung, Problemlösung sowie Erstellung von Gutachten auf dem Gebiete der Metallurgie, des Giessereiwesens, der Konstruktions- und Fertigungstechnik.

9. April 1974. Zigarettenautomaten.

**Ernst Käser**, in Zürich (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 632). Betrieb von Zigarettenautomaten, Papeterie usw. Handel mit Lebensmitteln. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Ernst Käser, Inh. Frau Katharina Käser», in Zürich, erloschen.

9. April 1974. Tabakwaren.

**Ernst Käser, Inh. Frau Katharina Käser**, in Zürich, Regensbergstrasse 231, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Katharina Käser, von Zürich, in Zürich 11. Einzelprokura ist erteilt an Ernst Käser, von Zürich, in St. Gallen, und Hans-Rudolf Käser, von und in Zürich. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Käser», in Zürich, übernommen. Tabakwaren en gros; Papeterie.

9. April 1974.

**A.G. für Banken- und Industriekontrolle**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1973, S. 1719). Durchführung von Bankrevisionen usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Lustenberger, von Hasle LU, in Zürich.

9. April 1974. Transporte.

**Hedag AG — Hedingen**, in Hedingen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 69). Werk- und Ueberlandtransporte usw. Die Generalversammlung vom 18. 2. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 80 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 130 000, zerfallend in 130 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

9. April 1974.

**J.E.T. Beton AG**, in Kloten (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1974, S. 230). Errichtung und Betrieb eines Frischbeton- und Mischwerkes usw. Die Prokura von Renate Ammann ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

9. April 1974. Schreineri.

**Fritz von Aesch's Söhne**, in Vorimholz, Gemeinde Grossaffoltern, Betrieb einer Möbel- und Bauschreineri, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1636). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1972 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Bern

8. April 1974. Restaurant.

**K. Bayard**, in Bern. Inhaber der Firma ist Karl Bayard, von Escholm, in Bern. Betrieb des Restaurants «zur alten Post». Rathausgasse 27.

8. April 1974.

**Hans Flückiger, Tannacker-Garage**, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Hans R. Flückiger, von Rüegsau, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Einzelunterschrift ist erteilt an Pia Flückiger-Meng, von Rüegsau, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen. Tannackerstrasse 37.

8. April 1974.

**Manager School AG**, in Bern, Heranbildung von Berufsleuten zu Kader als Führungskräfte für Handel, Industrie und Verwaltung usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 202). Die Unterschrift von Direktor Waldemar Roland Brunner und die Prokura von Heinz Schöthal sind erloschen.

8. April 1974. Briefmarken.

**Schenker AG**, in Bern, Betrieb eines Briefmarkengeschäftes usw. (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1970, S. 1074). Verena Muster, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst infolge Heirat Verena Bächer, jetzt heimatberechtigt in Rorschach und wohnhaft in Bolligen. Paul Bächer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bolligen.

8. April 1974. Bauarbeiten usw.

**Marti AG Bern**, in Bern, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1972, S. 2870). Rudolf Alfred Marti, von Grossaffoltern und Bern, in Minusio, ist in den Verwaltungsrat gewählt worden; er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

8. April 1974. Bauarbeiten usw.

**Marti AG Bern**, Zweigniederlassung in Köniz, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1972, S. 2870), mit Hauptsitz in Bern. Rudolf Alfred Marti, von Grossaffoltern und Bern, in Minusio, neues Mitglied des Verwaltungsrates, führt nur Einzelunterschrift.

8. April 1974.

**Graph. Kunst- & Clichéanstalt Pfisterer AG**, in Bern (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1973, S. 1016). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Wittwer, von Trub, in Bern.

8. April 1974.

**Baugenossenschaft Karl Staufferstrasse**, in Bern (SHAB Nr. 117 vom 25. 5. 1964, S. 1620). Werner Lüthi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes ist Hans Andrist, von Oberwil im Simmental, in Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

9. April 1974.

**Forma Raumgestaltung W. Hofstetter**, in Bern, Beratung, Projektierung und Ausführung von Geschäftseinrichtungen usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1222). Neues Geschäftsdomizil: Gefnergasse 3.

9. April 1974.

**Schweizerische Käseunion AG (Union suisse du commerce de fromage SA) (Unione svizzera pel commercio del formaggio SA) (Swiss Cheese Union Inc.)**, in Bern (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1756). Die Generalversammlung vom 15. Dezember 1972 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft hat als Glied der in der Bundesgesetzgebung über die Käsevermarktung vorgesehenen gemeinsamen Organisation für den Käsegrosshandel bei der Erfüllung der dieser Organisation übertragenen Aufgaben mitzuwirken und die wirtschaftlichen Interessen der Beteiligten zu wahren. Sie ordnet gemeinsam mit der unter dem Namen «Schweizerische Käsekonvention» bestehenden einfachen Gesellschaft, welcher sie angehört, den Absatz von Schweizer Käse im In- und Ausland. Die Schreibweise der italienischen Firma lautet neu *Unione svizzera pel commercio del formaggio SA*. Der Verwaltungsrat besteht unverändert aus dem Präsidenten und 24 Mitgliedern sowie neu aus 13 Suppleanten, nämlich Raoul Duc, von und in Forel FR; Willi Gattiker, von Rüslikon, in Zollikon; Dr. Fritz Hofmann, von Worb, in Burgdorf; Maurice Morel, von und in Montreich; Dr. Alfons Schmid, von Schangnau, in Thun; Ernst Berger, von und in Langnau im Emmental; Johann S. Burger, von Freienwil, in Froideville; Peter Gerber, von Schangnau, in Thun; Franz Hodel, von Luthern, in Aarwangen; Rudolf Leemann, von Meilen, in Olten; Lucien Méan, von Payerne, in Villars-Buchin; Fritz Walther, von Basel, in Münchenster; Jean Pasquier, von Le Pâquier, in Troinex FR. Sie sind nicht zeichnungsrechtlich.

9. April 1974. Renovationen usw.

**Unirenova AG Bern**, in Bern. Mit Statuten vom 6. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vorbereitung und Ausführung von Renovationen und Umbauten an Liegenschaften aller Art sowie Handel mit hierfür geeigneten Bauelementen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 400 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsantrag ist das SHAB. Die Mittelungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: René Burkhalter, von Hasle bei Burgdorf, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Präsident; Hermann Ramseyer, von Heimiswil, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon, Geschäftsführer; Ernst Meier, von Zürich und Schleithelm, in Embrach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Gesellschaftsstrasse 33.

Bureau Biel

9. April 1974.

**H. & T. Aktiengesellschaft für Hoch- & Tiefbau**, in Biel (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 88). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Max Vontobel, von Oetwil am See, in Biel. Er führt die Unterschrift nicht.

9 avril 1974.

**Contini Sjøstedt Impact, Marketing- und Werbeberatung AG**, à Bienne (FOSC du 30. 11. 1973, N° 281, p. 3186). Ont été nommés fondateurs de pouvoir Thérèse Bleicher, de et à Nidau; Peter Richard, de Winterthur, à Worben; Michel Cochet, de Premier VD, à Bienne, et Edouard Marti, de et à Lengnach. Ils signent collectivement à deux avec le président ou le secrétaire du conseil d'administration.

9. April 1974. Uhren, Bijouterien.

**Ermano AG**, in Biel. Fabrikation von Ankeruhren und Handel mit Uhren und Bijouterie aller Art (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1072). Edwin Fluri, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Fluri, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. April 1974. Beteiligung usw.

**Ermano Holding AG**, in Biel, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiet der Uhrenindustrie usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1973, S. 2014). Edwin Fluri, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. April 1974.

**ERMANO Beratungs- & Management-AG**, in Biel, entgeltliche Beratung von Unternehmenleistungen, insbesondere auf dem Gebiet der Uhrenindustrie usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1973, S. 2014). Edwin Fluri, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. April 1974. Apparate der Fernmeldetechnik usw.

**Autophon A.G.**, Zweigniederlassung in Biel, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmeld-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2198). Mit Hauptsitz in Solothurn. Karl Müller, Mitglied des Verwaltungsrates und des Direktoriums und Direktor, ist nun auch Bürger von Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinrich Kürsteiner, von Zürich und Trogen AR, in Muri bei Bern. Die Unterschriften von Ernst Caffi, Direktor, und Hans Rudolf Tschachtli, Vizedirektor, sind erloschen.

Bureau Burgdorf

9. April 1974. Hotel-Restaurant.

**Heinrich Beck**, in Oberburg, Hotel und Restaurant «Löwen» (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1824). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau de Courtelary

9 avril 1974. Diamants.

**Daca S.A.**, à St. Imier, taille de diamants industriels et bijouterie (FOSC du 11. 11. 1971, N° 264, p. 2737). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du Tribunal du district de Courtelary comme Juge de faillite du 29 mars 1974.

Bureau Fraubrunnen

9. April 1974.

**Bau- und Liegenschafts G.m.b.H.**, bisher in Bern (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1418). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 4. April 1974 wurde der Sitz nach Jegenstorf verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt An- und Verkauf von Grundstücken, Erstellung und Verkauf von Bauten. Armin Burri ist nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an die Gesellschafterin Margrietha Witschi-Wyniger, von und in Jegenstorf, übergegangen; deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 10 000 auf Fr. 20 000 und macht das gesamte Stammkapital aus. Sie ist nun alleinige Gesellschafterin und Geschäftsführerin und führt Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Geschäftslokal: Solothurnstrasse 50, bei Margrietha Witschi-Wyniger.

9. April 1974. Milchprodukte.

**Bürgli u. Co. AG**, in Münchenbuchsee, Fabrikation, Ein- und Verkauf von Milchprodukten, insbesondere Käse, sowie Import und Export von Lebensmitteln aller Art (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2934). Walter Fankhauser, Präsident, und Alfred Pigelet, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Die Kollektivprokura von Fritz Schütz ist erloschen. Dr. Hans Hofer, von Biglen, nun in Zollikon, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien, nun als Präsident. Neu zum Verwaltungsrat wurden gewählt: Erwin Reich, deutscher Staatsangehöriger, von Lindenberg (Bayern); Viktor Schmid, von Rubigen, in Bern (bisher Vizepräsident) und Alfred Schütz, von Wohlen bei Bern, in Bern (bisher Vizedirektor). Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem Prokuristen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat wurde erteilt an Fritz Maron, von Berlingen TG, in Thun.

Bureau Interlaken

9. April 1974.

**E. Finger, Samen-Gartenbedarf**, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Ernst Finger, von Eriz, in Interlaken. Handel mit Samen-Gartenbedarf. Marktgasse 33.

9. April 1974.

**Boutique Anneliese Häser**, in Interlaken. Inhaberin der Firma ist Anneliese Häser, von Bönigen, in Interlaken. Handel mit Kleidern, Geschenkartikeln und Modeschmuck. Centralstrasse 8.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

8. April 1974. Konfiserie.

**Alfred Zenger**, in Tägeretschi, Schokoladen- und Konfiseriefabrikation (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1945, S. 498). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

8. April 1974.

**F. Limbach & E. Bolliger, Architekten**, Worb, in Worb, Architekturbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1961, S. 346). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1974, S. 648) im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. April 1974.

**Darlehenskasse Arni b. Biglen**, in Arni bei Biglen, Genossenschaft (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 633). An der Generalversammlung vom 25. Februar 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Arni b. Biglen**. Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschulpflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Zur Verwalterin wird gewählt: Heidi Sutter, von Heilsau BE, in Arni BE.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

9. April 1974. Amstutz-Produkte AG Eschenbach, in Eschenbach, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1974, S. 885). Albert Voskamp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht.

9. April 1974. Baumaschinen. Brun & Cie. A.G., in Allitshofen, Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1974, S. 736). Die Verwaltungsräte Fred und Amanda Brun zeichnen nun einzeln. Fred Brun ist nun auch Delegierter.

9. April 1974. Darlehenskasse Luthern, in Luthern, Genossenschaft (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1964, S. 2390). An der Generalversammlung vom 24. Februar 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Raiffeisenkasse Luthern. Neuer Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaftler sind nachsusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Anteilseinernein und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Richard Habermacher, von Oberkirch und Luthern, in Luthern.

9. April 1974. Chemisch-technische Produkte. G. Ehrler, in Root, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1940, S. 1954). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. April 1974. H. Schurter A.G., in Luzern, elektronische Produkte (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1970, S. 790). Der bisherige Vizedirektor Peter Haldi wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden die bisherigen Prokuristen Urs Kaufmann und Hans Schoch ernannt. Ihre Prokuren wurden demnach gelöscht. Urs Kaufmann wohnt nun in Horw.

## Glarus — Glaris — Glarona

9. April 1974. Handelsgeschäfte usw. Interimos Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 8. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art, Abschluss von Leasing-Verträgen, Uebergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich. Rechtsdomizil: c/o Hugo Kühne, Marktgasse 6.

9. April 1974. Handelsgeschäfte usw. Transpedora Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 8. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art, Abschluss von Leasing-Verträgen, Uebergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich. Rechtsdomizil: c/o Hugo Kühne, Marktgasse 6.

9. April 1974. Patente und Lizenzen. La Mia Cassetta Seconda Holding, bisher in Lugano. Finanzielle Beteiligungen an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1973, S. 2385). Aktiengesellschaft. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. April 1974 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. Juli 1972 und wurden am 9. August 1973 revidiert. Gleichzeitig wurde die Firma geändert in: Intermax AG. Zweck der Gesellschaft ist nun: Erwerb, Verwertung und Verkauf von Patenten und Lizenzen im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Werner Taglio, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, als Präsident, und Eduard Gubser, von und in Zürich, als Mitglied; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

9. April 1974. Industriemontagen usw. RIMONAG Rohrleitungs- und Industriemontagen AG (RIMONAG SA pour Tuyauteries et Montages Industriels) (RIMONAG Tubing and Industrial Erections Limited), bisher in Reinach BL. Konstruktionen und Fertigungen für die Erdöl- und Chemie-Industrie sowie Industriemontagen usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1971, S. 1928). An der Generalversammlung vom 4. April 1974 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. Juli 1971. Die Gesellschaft bezweckt: Konstruktionen und Fertigungen für die Erdöl- und Chemie-Industrie sowie Industriemontagen. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen. Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten und gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Werner Reinhardt, Präsident, und Lucius Sutter, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Kollektivprokura von Evelyn Stutz ist ebenfalls erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Ernst Heer, von und in Glarus; er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: c/o Dr. iur. Ernst Heer, Rechtsanwalt, Bankstrasse 21.

9. April 1974. Maschinen usw. Trade-o-Mat Ltd. in Liquidation, in Glarus, Handel mit Maschinen und nachdem Anlagen-Anlagen usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1973, S. 1837). Nachdem die Löschungsbewilligung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

## Zug — Zoug — Zugo

8. April 1974. Maschinen usw. Lebauma AG, in Zug, An- und Verkauf, Grosshandel, Vermietung und Verpachtung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1968, S. 1736). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

8. April 1974. Rohwaren. Marc Rich & Co., AG (Marc Rich & Co., SA) (Marc Rich & Co., Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Rohwaren aller Art und anderen Gütern auf internationaler Basis. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften errichten. Sie kann Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 055 000, eingeteilt in 10 550 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Marc Rich, amerikanischer Staatsangehöriger, in Somasogus, Madrid, Präsident; Pinus Green, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zürich; Dr. Heinrich Wiki, von Luzern, in Zuzikon; Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich; Dr. Rudolf Mosimann, von Lauperswil BE, in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Alexander Robert Hackel, deutscher Staatsangehöriger, in Baar. Domizil: Löberstrasse 47 (eigene Büros).

8. April 1974. Erpinvest Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anlage in Beteiligungen jeglicher Art und die Verwaltung von Mehrheits- und Minderheitsinteressen am Kapital in- und ausländischer Gesellschaften oder Genossenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans R. Weber, von Chur, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 77 (c/o E. Hunter).

8. April 1974. Investissements et Etudes S.A., in Zug, Studium und Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung usw. (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 552). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

8. April 1974. Dirigenta S.A., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmen sowie Vermögensverwaltungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Helios Jermini, von Cademario TI, in Preganazza TI, Präsident; Ernesto Heim, von Reuti BE, in Preganazza TI. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Verit, Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft).

8. April 1974. Kunst AG, in Zug, An- und Verkauf von Gemälden sowie Handel mit Kunstwerken aller Art; Übernahme von Vertretungen ähnlicher Unternehmen usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1966, S. 1871). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

8. April 1974. Finanzierungen usw. Mus AG (Muns SA) (Muns Ltd.) (Muns Inc.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung ausländischer Investitionen und den Handel mit Futter- und Getreidemitteln im In- und Ausland sowie die Beteiligung an andern Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Jakob Rohrer, von Krauchthal BE, und Zürich, in Pfäffikon ZH. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug).

8. April 1974. INCO Commerz GmbH, in Zug, Durchführung von Handelsgeschäften, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1970, S. 741). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

9. April 1974. Sprühvorrichtungen usw. Afa-Douma S.A., in Zug, Handel mit und Fabrikation von Waren aller Art, insbesondere von Sprühvorrichtungen aus Plastik usw. (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1574). Robert E. Davis, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Edward R. Kearney, amerikanischer Staatsangehöriger, in Hialeah, Florida. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

9. April 1974. Gewächshäuser usw. Gebr. Gysi A.-G., in Baar, Betrieb von Werkstätten für die Herstellung von Gewächshäusern, Gewächshausheizungen usw. (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971, S. 491). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Markus Gysi, von Zolingen AG, in Baar.

9. April 1974. Metallbau usw. Fritz Fuchser, in Neuheim, Spezialkonstruktion im Metallbau usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 603). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1974 durch die «Fuchser AG», in Neuheim, gelöscht.

9. April 1974. Industrieanlagen. Fuchser AG, in Neuheim. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Abteilung Metallbau und einer Abteilung mechanische Werkstätte zur Herstellung von Anlagen für Forschung und Industrie. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 230 000, eingeteilt in 230 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheranlagevertrag vom 11. März 1974 und Uebernahmehilanz per 1. Januar 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Fritz Fuchser», in Neuheim, wobei die Aktiven Fr. 627 329.70 und die Passiven Fr. 336 667.80 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 290 661.90 ergibt. Von Uebernahmepassiven von Fr. 290 661.90 wurden Fr. 200 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Fr. 30 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Fuchser, von Linden

BE, in Neuheim, Präsident; Anna Fuchser geborene Flückiger, von Linden BE, in Neuheim; Hans Rudolf Fuchser, von Linden BE, in Neuheim. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Wiesental (eigene Büros).

9. April 1974. Handschrift-Analysen. Grafalo AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Wissenschaftliches Erarbeiten und Auswerten von Systemen zur computermäßigen Verarbeitung von Handschrift-Analysen. Ferner strebt die Gesellschaft Eigenkonstruktion von Auswertungsmaschinen für dieses Gebiet an sowie die Herstellung, Verleihung und Verkauf solcher Maschinen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Sie kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 10 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süßli, von Wettingen AG, in Zug, Präsident; Doris Möckli, von Basadingen TG, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

9. April 1974. I.C.E. Investment Corporation Ltd., in Zug. Zusammenarbeit mit industriellen Betrieben zur Uebernahme von Vertretungen, zur Beschaffung von geschäftlichen Verbindungen usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1965, S. 3172). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

9. April 1974. Waren aller Art. Eximif AG (Eximif SA) (Eximif Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Warengeschäfte aller Art durchzuführen, Einkaufs- und Verkaufsgeschäften bzw. Vertretungen einzurichten bzw. zu übernehmen, Beteiligungen an und Finanzierungen von in- und ausländischen Gesellschaften zu erwerben bzw. durchzuführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean A. Duruz, von Cronay VD, in Lausanne, Präsident; Dr. Henri Eifen, von Genf, in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Mandataria Treuhand und Revisionsgesellschaft).

9. April 1974. Möbel, Waren aller Art usw. Hugo Naccai, in Zug. Inhaber der Firma ist Hugo Naccai, von Horgen ZH, in Zug. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Möbeln, Kleidern und Haushaltsartikeln. Lüssweg 18.

9. April 1974. Beteiligungen. Alceo A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, der Erwerb, die Verwaltung und der Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, die Uebernahme von Kommissions- und Treuhandtätigkeiten im allgemeinen, der Kauf und der Verkauf von Immobilien, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, die Beteiligung an ähnlichen ausländischen Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano, Präsident; Dr. Diego Lissi, von Bissonne, in Lugano, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidimar A.G.).

9. April 1974. Waren aller Art, Finanzierungen usw. Gofi AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, Durchführung von Finanzierungs- und Vermittlungsgeschäften und Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1970, S. 2198). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

9. April 1974. SBM Maschinen AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und der Verkauf im In- und Ausland von Maschinen aller Art, insbesondere von solchen auf dem Gebiet der Kiesaufbereitungs- und Kiesförderertechnik. Die Gesellschaft kann Vertretungen aller Art auf der Maschinenbranche übernehmen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen kommerziellen oder industriellen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alois Risi, von Buochs NW, in Baar, als Präsident; Erwin Jost, von Seeburg BE, in Ebikon, Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gulmatt (eigene Büros).

9. April 1974. Beteiligungen usw. Harofer AG, in Zug, Beteiligung an Handels-, Fabrikations- und anderen kaufmännischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 263). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

9. April 1974. Limmat Holding A.G., bisher in Zürich (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1959, S. 1886). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 3. August 1973, 19. Oktober 1973 und 1. Februar 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: Limmet Holding AG. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen, insbesondere in der Metallindustrie, sowie an Finanzierungsgesellschaften. Sie kann im Rahmen ihres Gesellschaftszweckes Immobilien, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8./11. Mai 1957 und wurden am 30. April 1959 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jean Lauber, von und in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Neofidaria AG).

9. April 1974. Dexco Holding AG (Dexco Holding SA) (Dexco Holding Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmen im In- und Ausland. Sie kann Finanzierungen vornehmen, Handel treiben, Verfahren, Lizenzen, Patente und know-how erwerben und verwerten. Die Gesellschaft kann auch Dienstleistungen erbringen. Treuhandgeschäfte durchführen und Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder

mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Raymond Pousaz, von Olion, in Genf. Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans und Weber Treuhänder AG).

9. April 1974. Finanzierungen usw.  
Darfina AG, in Zug, Finanzierung von geschäftlichen Transaktionen aller Art, insbesondere solcher von Handels- und Industrie-Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1968, S. 2105). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

9. April 1974. Waren aller Art.  
Zediba AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export und Transithandel von Waren aller Art, insbesondere von Maschinen, Maschinenteilen und Bestandteilen. Die Gesellschaft kann sich an andern industriellen und kommerziellen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mittellungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Antonio Planzer, von Altdorf, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Dr. Antonio Planzer).

9. April 1974.  
Helgerd Beteiligungs AG, in Zug, Beteiligung an jeder Art industrieller oder kaufmännischer Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1939). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

#### Freiburg — Fribourg — Fribourg

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

9 avril 1974. Vins, etc.  
José Estruch S.A., à Estavayer-le-Lac, exploitation d'un commerce de ventes en gros et au détail de denrées coloniales, vins, liqueurs et spiritueux (FOSC du 6. 4. 1973, p. 936). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 octobre 1973, la société a décidé de fusionner avec la société «Légeret S.A.», à Villeneuve VD, sur la base d'un contrat de fusion dressé le 17 octobre 1973, aux termes duquel la société Légeret S.A. reprend à titre universel l'actif et le passif de la société José Estruch S.A. conformément aux dispositions de l'art. 748 du code des obligations et son bilan au 30 septembre 1973. La société José Estruch S.A. est dissoute. Ses créanciers ayant été désintéressés, elle est radiée au registre du commerce.

##### Bureau de Fribourg

8 avril 1974. Immeubles.  
Rurale et agricole de Ste. Anne, S.A. à Fribourg, à Fribourg. Immeubles, etc. (FOSC du 28. 11. 1973, N° 279, p. 3166). Les autorités fiscales ayant donné leur accord; cette raison sociale est radiée.

8 avril 1974. Eaux minérales.  
Cardivals S.A., à Fribourg. Eaux minérales, etc. (FOSC du 13. 9. 1967, N° 214, p. 3040). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 février 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Cardivals S.A. en liquidation, par Jean-Erwin Beyeler, de Guggisberg, à Lossy, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures de Jean Sunier, de Paul Zenzli, de Donald M. Hess, et de Dr. Otto Schrauder sont radiées.

8 avril 1974. Assurances.  
Thalman & Bacher, à Fribourg. Agence générale de la Zurich, assurances (FOSC du 15. 2. 1973, N° 38, p. 445). La procuration de Willy Neuhaus est éteinte.

8 avril 1974. Immeubles.  
Louis Thalman, à Fribourg. Immeubles, etc. (FOSC du 21. 7. 1970, N° 167, p. 1668). La procuration de Willy Neuhaus est éteinte.

8 avril 1974.  
Société pour l'amélioration du logement populaire, à Fribourg, société coopérative (FOSC du 2. 8. 1956, N° 179, p. 2007). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 29 mars 1974, la société a modifié ses statuts sur les points suivants: nouvelle raison sociale: Les logements populaires, Fribourg. Nouveau but: mettre à disposition de personnes à revenus relativement modestes des appartements confortables à un prix raisonnable. Adresse: 44, Rte de Villars, c/o Mme Anne-Marie Jungo.

9 avril 1974.  
Inter-Participations S.A., à Fribourg (FOSC du 13. 3. 1967, N° 60, p. 879). A été nommé administrateur et secrétaire: Gérard Uldry, du Châtelard, à Fribourg. Il signe collectivement à deux.

9 avril 1974.  
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de la Sonnaz, à La Sonnaz, commune de Cormagnens, société coopérative (FOSC du 22. 2. 1973, N° 44, p. 508). Le président Roger Molliet a démissionné; sa signature est radiée: Charles Emonet, d'Attalens, à Pénier/Barberêche, a été nommé vice-président. Louis Chatton, inscrit comme vice-président a été nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

9 avril 1974. Articles d'encadrement, etc.  
Rublisa S.A., à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 7. 1. 1963, N° 4, p. 39). Selon procès-verbal authentique du 8 février 1974, la société a modifié ses statuts sur le point suivant. Nouveau but: le commerce de tous articles d'encadrement et de décoration, notamment baguettes et mouleurs, cadres pour tableaux et photographies, albums photographiques, ainsi que l'achat et la vente de toutes machines y relatives. Elle peut acquérir, exploiter et céder tous brevets et marques de fabrique. Aloys Salin n'est plus administrateur unique; il reste membre du conseil d'administration. Ont été nommés administrateurs: Alain Winkelmann, de et à Genève, président; et Werner Hügli, de Mühledorf, à Chêne-Bougeries GE, secrétaire. Ils signent collectivement à deux.

9 avril 1974. Participations.  
Cygne d'Or S.A., à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 10. 7. 1973, N° 158, p. 1955). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 4. 4. 1974, p. 912).

9 avril 1974.  
Gainerie Moderne Henri Reuey, à Fribourg (FOSC du 2. 2. 1970, N° 26, p. 246). Nouvelle adresse: rue d'Alt 1.

9 avril 1974. Ordinateurs.  
Computer Sales Systems S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 2 avril 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la vente et la location de systèmes d'ordinateurs usagés et de tout autre article s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOCS. Les communications et convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Harry E. Goetzmann Jr, des USA, à New York USA, président; Frédéric Liebig, de et à Genève; et Philippe Bonvin, de Lens VS, à Genève. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse: rue St. Pierre 26, c/o Fiduciaire Wanner S.A., succursale de Fribourg.

9 avril 1974. Participations.  
ECA Holdings S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 5 avril 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de prendre des participations dans toutes entreprises financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières sises à l'étranger. Elle peut également réaliser des opérations d'achat, de vente ou de distribution de produits bruts ou manufacturés. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la FOCS. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Enrico Monfrini, de Lausanne, à Genève, président; Jean-Paul Gex, de Daillens VD, à Genève, vice-président et David Dickson, d'Australie, à Marita-Nedlands, Western-Australie. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des deux autres administrateurs. Adresse: rue St. Pierre, 20, c/o M<sup>e</sup> Michel Torche, avocat.

9 avril 1974. Papier.  
Moulton S.A., à Fribourg. Achat, vente, commerce de papier, etc. (FOSC du 25. 7. 1972, N° 172, p. 1975). Nouvelle adresse: 36, rue de Lausanne, c/o Jacqueline Moulton.

9 avril 1974.  
L. Eselva, Obrist Société Anonyme en liquidation, à Fribourg. Commerce de vins, etc. (FOSC du 29. 6. 1972, N° 150, p. 1712). La liquidation étant terminée; cette raison sociale est radiée.

##### Bureau de Romont (district de la Glâne)

9 avril 1974. Récupération.  
Joseph Perny, à Romont. Le chef de la maison est Joseph Perny, de Monterschu, à Romont. Récupération.

##### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

8. April 1974. Möbel, Teppiche.  
P. Käsermann, in Grenchen, Handel mit Möbeln und Teppichen (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1958, S. 112). Die Firma ist infolge Geschäftsbüroauslöschung erloschen.

8. April 1974. Möbel, Teppiche, Vorhänge.  
L. Kuster, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Leo Kuster, von Knutwil LU, in Grenchen. Handel mit Möbeln, Teppichen und Vorhängen. Centralstrasse 66.

8. April 1974. Gasthof.  
R. Fischler-Treier, in Bettlach, Betrieb des Gasthofes «Bahnhof» (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1968, S. 920). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroauslöschung gelöst.

8. April 1974. Gasthof.  
M. Marrer, bisher in Oberbipp BE (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1971, S. 2922). Die Firma hat den Sitz nach Bettlach verlegt. Inhaber ist Martin Marrer, von Solothurn, nun in Bettlach. Betrieb des Gasthofes «Bahnhof». Bahnhofstrasse 23.

##### Bureau Kriegstetten

9. April 1974.  
Fritz Moos, dipl. Ingenieur, vorm. W. Sterki, Schreinerei, in Biberist; mechanische Bauschreinerei und Holzbau (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1972, S. 2940). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

##### Bureau Stadt Solothurn

9. April 1974. Drehteile und Schrauben.  
Loreto AG Solothurn, Drehteile- und Schraubenfabrikation, in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Drehteilen, Schrauben und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2569). An der Generalversammlung vom 16. März 1974 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die weiter getroffenen Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Werner Eschmann ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Urs Froelicher, bisher Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident. Er führt nun Einzelunterschrift.

9. April 1974.  
Bless Baunternehmung AG, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1972, S. 491), mit Hauptsitz in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, Heinrich Bürgisser, von Zürich, in Illnau; Rudolf de Boer, niederländischer Staatsangehöriger, in Ruskikon, und Peter Thomas, von Dulliken, in Dübendorf. Heinrich Krauss, Prokurist, ist nun Bürger von Dübendorf und wohnt in Greifensee.

##### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

8. April 1974. Waren aller Art.  
Oril AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1973, S. 476). Neues Domizil: St. Jakobstrasse 3.

8. April 1974. Gipsarbeiten.  
Canonica & Lotti, Frenkendorf, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Gipsarbeiten (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1969, S. 1272). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Frenkendorf. Neues Domizil: Dornacherstrasse 11.

8. April 1974. Sportartikel.  
Jenzer & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Fischerei- und Sportartikel (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1968, S. 31). Neues Domizil: Birnmannstrasse 17. Walter Jenzer, Gesellschafter, wohnt nun in Allschwil.

8. April 1974.  
Prosidar AG, in Basel, Produkte für die Eisen- und Stahlindustrie usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1971, S. 1338). Neues Domizil: Lange-Gasse 33.

8. April 1974.  
Mameg Max Meyer-Gasser AG, in Basel, Roh-, Halb- und Fertigfabrikate (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1969, S. 1317). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Franz Joseph Meyer, Präsident, infolge Todes, und Yvonne Hélène Suzanne Meyer, Vizepräsidentin, infolge Demission. Unterschriften erloschen. Gaston J. Boeglin, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident ein. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Rolf Glasstetter, bisher Prokurist. Prokura erloschen.

8. April 1974. Dentalspezialitäten.  
Vix & Co., in Basel, Dentalspezialitäten usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1972, S. 872). Aus der Kommanditgesellschaft ist der Gesellschafter Rodolphe Vix infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich daher aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Vix & Co.», in Basel, beendet. Firma erloschen.

8. April 1974. Dentalspezialitäten.  
Vix & Co., in Basel, Rosa Vix, von und in Basel, und Alexander Engelberger, von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1974 begonnen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Vix & Co.», in Basel, übernommen hat. Herstellung und Vertrieb von Dentalspezialitäten. Güterstrasse 267.

8. April 1974.  
CIBA-GEIGY International AG, in Basel, Finanzierung usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 14). Unterschrift Dr. Hans Benedikt Knuchel, Direktor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Rolf Sterchi, von Lützelflüh, in Seltsberg.

8. April 1974.  
Galerie Geiger, in Basel (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1973, S. 2135). Neues Domizil: Blumenrain 18. Beim Inhaber, Ludwig Geiger, ist der Allianzname Gennari weggefallen.

8. April 1974.  
Grund- und Tiefbau AG Basel, in Basel, Grundwasserabsenkung usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 292). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Rudolf Alfred Marti, von Grossaffoltern und Bern, in Minusio. Urs Dal Balcon, Prokurist, nun in Reinach BL, führt nun Einzelprokura.

8. April 1974. Bauten.  
Marti AG Basel, in Basel, Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1971, S. 2746). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Kunz, und Ernst Waldburger. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Rudolf Alfred Marti, von Grossaffoltern und Bern, in Minusio. Urs Dal Balcon, Prokurist, nun in Reinach BL, führt nun Einzelprokura.

8. April 1974.  
Genossenschaft Sceptex, in Basel, Grellingerstrasse 80 (bei Gottard Klingler), neue Genossenschaft. Datum der Statuten: 11. Januar 1974. Zweck: Führung eines Textilbetriebes in gemeinsamer Arbeit, im Sinne der Erhaltung eines bedrohten Wirtschaftszweiges und zur Selbstversorgung im Rahmen der europäischen Pioniersiedlungen. Publikationsorgan: SHAB. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Verwaltung: mindestens 3 Mitglieder. Ihr gehören an: Hannes Laemmler, von Herisau, in Zürich, Präsident; Jean-Daniel Tietze, von Tegerfelden, in Allschwil; Hanspeter Dettling, von Bachenbühl, in Zürich, und Gotthard Klingler, von und in Basel; alle mit Einzelunterschrift.

8. April 1974. Chemische Produkte.  
Logochemie AG, in Basel, Totentanz 5 (bei Dr. Silvio Bianchi), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 3. April 1974. Zweck: Handel mit und Vertrieb von chemischen Produkten, insbesondere für den pharmazeutischen und kosmetischen Gebrauch. Die Gesellschaft befasst sich auch mit der Anwendung neuer Verfahren auf diesem Gebiet. Sie kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Carlo Pagnamenta, von und in Lugano, mit Einzelunterschrift.

8. April 1974. Konfektion.  
Zwilling AG Basel, in Basel, Konfektion usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1971, S. 3143). Statutenänderung: 8. April 1974. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt.

##### Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

9. April 1974. Wertschriften, Finanzgeschäfte.  
Hofer & Heidelberger, in Appenzel I. Bruno Hofer, von Biel, in Thalwil, und René Heidelberger, von Hochfelden ZH, in Kilchberg, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1974 ihren Anfang nahm. Handel von und mit Wertschriften, sowie Tüftung von Finanzgeschäften. Poststrasse 8. Die Firma erteilt Kollektivprokura zu zweien an: Silvio Schrärer, von Hütten, in Zürich, und Gust Eugster, von Oberegg, in Appenzel.

##### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

5. April 1974. Möbel.  
Engeli AG, in Schmerikon SG. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 3. April 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion und Vertrieb von, sowie Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungsgegenständen, Be- und Verarbeitung von Holz, Kunststoffen und Metallen. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen. Sie kann auch Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern, sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, Holzbearbeitungsmaschinen, Waren und 1 Lastwagen Volvo zum Preis von max. Fr. 102 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Engeli, von Neuwilen TG, in Schmerikon, Präsident, ohne Unterschrift; Benno Oertig, von Eschenbach SG, in Uznach, und Hadumar F. Thöle, von Deutschland, in Jona, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Sand.

9. April 1974.  
Cement- und Kalkfabrik Unterterzen AG, in Unterterzen, Gemeinde Quarten (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1973, S. 3354). Das Verwaltungsratsmitglied Thomas Schmidheiny ist nun Delegierter und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. April 1974. Apparate der Fernmeldetechnik usw.  
Autophon A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2199), mit Hauptsitz in Solothurn. Karl Müller, Mitglied des Verwaltungsrates und des Direktoriums und Direktor, ist nun auch Bürger von Zürich. Die Unterschriften von Alfred Ziehrbrunner, Direktor, und Hans Rudolf Tschachtli, Vizedirektor, sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Laim, von Alvanen GR, in Wittenbach.

9. April 1974.  
Grundstück-Holding A.G., in Rhcinence (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1972, S. 613). An der Generalversammlung vom 8. Februar 1974 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eigenförmlichen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

9. April 1974.  
Beleuchtungsgenossenschaft Lüscherbach und Umgebung, in Eschenbach SG (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1965, S. 750). Albert Grob, Kassier, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltungskommission ausgeschieden. Neu wurde in die Verwaltungskommission gewählt: Siegfried Reimann, von Goldingen, in Eschenbach SG, Kassier. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

9. April 1974.  
Hans Matti Kreuz-Garage, in Gossau SG (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1971, S. 2481). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau vom 8. Februar 1974 wurde über den Firm inhaber der Konkurs eröffnet.

9. April 1974. Milchprodukte.  
Frau Trudy Hertrich-Sauter, in St. Gallen, Handel mit Milchprodukten (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1969, S. 1786). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. April 1974. Metzgerei.  
Werner Alder, in Rütli SG, Metzgerei (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1957, S. 2571). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

## Aargau — Argovie — Argovia

## Berichtigung.

**Horta International AG;** in Aarau (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1974, S. 1017). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Herbert Furrer-Suter, von Dottikon AG, in Wohlen AG.

1. April 1974. Waren aller Art.

**Sariana AG,** in Wettingen, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 802). An der Generalversammlung vom 29. März 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 100.000 durch Ausgabe von 200 weiteren, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 300.000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 300.000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Präsident Rudolf Boxler-Leuenberger und das Mitglied Carl Ronca-El Ashmawi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Max Bänziger, von Heiden AR, in Baden; er führt Einzelunterschrift. Ferner wurde als neues Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Marie Luise Brozzo-Spycher. Sie ist nicht mehr Geschäftsführerin, aber weiterhin einzelunterschriftsberechtigt.

2. April 1974.

**Plastic-Print A.G. vormals Zimmer & Co. Plastic-Print,** bisher in Basel (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1967, S. 3155). An der Generalversammlung vom 23. Oktober 1973 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Würenlos, mit Domizil bei Paul Wormser, Juchstrasse 919, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 17. Januar 1953, letztmals revidiert am 7. April 1961 und 23. Oktober 1973. Zweck: Druck und Veredelung von sowie Handel mit Kunststoffen und anderem Material, ferner Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen der Kunststoffbranche. Grundkapital: Fr. 90.000, voll libereiert und eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 100. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Paul Wormser, von Basel, in Würenlos.

2. April 1974. Bauschäft, Immobilien.

**Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft Filiale Sisseln,** in Sisseln, Bauschäft, Ankauf und Veräußerung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1971, S. 811), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Jakob Baur, von Brugg AG, in Arlesheim BL; Freddy Burkhardt, von Lützelflüh BE, in Dittingen BE; Jürg Hauser, von und in Basel; Wolfgang Le Marié, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil BL; Preben Poulsen, dänischer Staatsangehöriger, in Basel; Urs Zoller, von Basel, in Riehen BS, und Kurt Wagenblust, deutscher Staatsangehöriger, in Füllinsdorf BL.

2. April 1974. Hebe- und Transportgeräte.

**Hetra AG,** in Zeihen, Handel mit Hebe- und Transportgeräten aller Art usw. (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1973, S. 1270). An der Generalversammlung vom 19. März 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 200.000 durch Ausgabe von 400 weiteren, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 400.000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 400.000, ist voll libereiert und eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 500. Das Mitglied Claire Schmidlin-Vanderbeke ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues, kollektiv zu zweien unterschiftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Edwin Manser-Sonderegger, von Appenzell, in Berneck SG.

3. April 1974. Import und Export, Vertretungen.

**Hapag A.G.,** bisher in Kützingen, Import und Export sowie Uebernahme von Vertretungen aller Art (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3134). An der Generalversammlung vom 27. März 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Aarau, Bahnhofstrasse 29, beschlossen. Das Mitglied der Verwaltung heisst Josef Werle und wohnt in Kützingen-Rombach. Der Prokurist Georges Detschky-Rickenbacher wohnt nun in Buchs AG.

3. April 1974. Immobilien.

**Rohumo S.A.,** bisher in Lugano (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1175). An der Generalversammlung vom 27. Dezember 1973 wurden neue Statuten und die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Aarau, mit Domizil bei Hans Funk, Treubühndiro, Bahnhofstrasse 78, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 20. April 1972. Die Firma lautet neu: **Rohumo AG.** Zweck: Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien. Sie kann sich auch an Unternehmungen mit gleichem Zweck beteiligen. Das Grundkapital von bisher Fr. 50.000 wurde durch Ausgabe von 350 weiteren, durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung gegen die Gesellschaft voll libereierten Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400.000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 400.000, ist voll libereiert und eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Hans Ammann-Gasser, von Menziken AG, in Vignanello-Albonago I.

3. April 1974.

**Schöpfer & Hunziker, Zentralheizungen,** in Holziken, Juraweg 201. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. April 1974 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Joseph Schöpfer-Zimmermann, von Escholzmatt LU, in Holziken, und Rolf Hunziker, von Kirchleerau AG, in Oberentfelden AG. Installation von Zentralheizungen und Ausführung aller einschlägigen Arbeiten.

3. April 1974. Seilerwaren usw.

**Arova Lenzburg AG,** in Lenzburg, Fabrikation und Verkauf aller Arten von Seilerwaren und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2415). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Nikolaus Belz, von Seewis im Prättigau GR, in Wohlen AG. Ferner ist die Prokura von Josef Galliker erloschen.

3. April 1974.

**Alfons Spettel AG, Metallbau,** in Brugg, Grenzweg 13. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. März 1974. Zweck: Verarbeitung von Metallen aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen und kann ferner Liegenschaften erwerben, veräußern oder vermieten. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 libereiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. März 1974 das bisher vom Mitglied Alfons Spettel-Lozza in Brugg betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Uebernahmehilfen, per 1. Januar 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 226.014,30 und Passiven von Fr. 206.014,30 zum Preise des an das Grundkapital angerechneten Aktienüberschusses von Fr. 20.000, Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich, nötigenfalls durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Alfons Spettel-Lozza, von Bischofszell TG, in Brugg. Einzelprokura ist erteilt an Felicitas Spettel-Lozza, von Bischofszell TG, in Brugg.

3. April 1974. Eigentumswohnungen.

**Seefeld Investa AG,** in Baden, Erstellung, Finanzierung und Verkauf von Eigentumswohnungen in Seefeld (Osterrreich) (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2882). Der Präsident Heinz Schlifkowitz-Kaiser und der Vizepräsident Rudolf Boxler-Leuenberger sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Dr. Erwin Suter-Dinner ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

3. April 1974.

**Konsumgenossenschaft Safenwil und Umgebung,** in Safenwil (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1971, S. 2884). Der Präsident Rudolf Graber-Wagner, der Vizepräsident Eduard Rüeegger-Wyss und der Aktuar Max Diriwächter-Reck sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Ferner ist das Unterschriftsrecht des Geschäftsführers Otto Nyffenegger erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: als Präsident: Rudolf Bänziger-Suter, von Uckerheim AG, in Safenwil; als Vizepräsident: Hans Matter-Zwahlen, von und in Safenwil (Kassier), und als Aktuar: Rudolf Luginbühl-Burri, von Spiez BE, in Safenwil. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

3. April 1974.

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Schwaderloch,** in Schwaderloch (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1964, S. 1259). Der Präsident Josef Eckert und der Aktuar Albin Häuser sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Eugen Günter-Brogli, von Mumpf AG, in Schwaderloch, als Präsident, sowie Hans Peter Schneider-Schrief, von Etzgen AG, in Schwaderloch, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

9. April 1974. Pharmazeutische, diätetische Spezialitäten usw.

**Voigt & Co. AG,** in Romanshorn, Fabrikation von und Engroshandel mit pharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Spezialitäten (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1925). Dr. Peter Ritter-Voigt, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Fritz Küng-Voigt, bisher Mitglied, wurde zum Delegierten ernannt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

9. April 1974. Grosshuren.

**Bodan-Uhren AG,** in Kreuzlingen, Fabrikation und Vertrieb von Grosshuren und losen Werken von Grosshuren (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1958, S. 299). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Bellinzona

8. April 1974. Rivestimenti, isolazioni.

**Schiavon Giuseppe,** in Bellinzona. Titolare della ditta è Giuseppe Schiavon di Mario, cittadino italiano, domiciliato a Bellinzona. Rivestimenti, isolazioni a caldo e freddo. Via San Gottardo 114.

8. April 1974. Costruzioni, ecc.

**Società Anonima Conrad Zschokke, succursale di Bellinzona,** studio, direzione ed esecuzione delle costruzioni, ecc. (FUSC del 29. 3. 1973, N° 74, p. 837), società anonima con sede principale a Ginevra. Bernard Koehlin, da Zurigo, in Ginevra, e André Planta, da Coira, in Ginevra, sono designati direttori con firma collettiva a due. Felix Lauper, da Schönenberg, in Coira, è nominato direttore aggiunto della succursale con firma collettiva a due.

8. April 1974.

**Istituto Cantonale di riassicurazione delle casse malati pubbliche del Cantone Ticino (IRC),** in Bellinzona, società cooperativa (FUSC del 23. 9. 1971, N° 222, p. 2930). La firma di Gabriele Balemi, già vice-presidente, è estinta. In sua vece viene designato Enrico Ronchi, da Bellinzona, in Camorino, vice-presidente con diritto di firma individuale.

## Ufficio di Lugano

26 marzo 1974. Patrimoni, ecc.

**Langosta SA,** in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 20 marzo 1974. Scopo: la gestione di patrimoni, consulenze finanziarie, economiche e fiscali, esecuzione di mandati fiduciari. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è: Charles Rau, da Basilea Città, in Lugano. Recapito: Via Serafini Balestra 27 (uffici propri).

9. April 1974. Immobili, ecc.

**Uliviera S.A.,** in Lugano, società anonima con atti notarili e statuto del 15 marzo e 3 aprile 1974. Scopo: la compra, la vendita, la progettazione, la costruzione e la gestione di beni immobili di ogni genere, la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. La società potrà inoltre spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale, non esercitando per contro alcuna attività in Svizzera e nel cantone Ticino, ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC, Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, che sono: Giorgio Gianola, da ed in Bissonne, presidente; Luca Beltrami, di nazionalità italiana, in Bodio Lomnago (Italia), amministratore delegato; Domenico Prandi, da Berzona, in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dell'amministratore delegato e dalla firma collettiva a due del membro con il presidente o l'amministratore delegato. Recapito: Via Balestra 7, c/o Giorgio Gianola.

8. April 1974. Materie plastiche, ecc.

**Stylplast S.A.,** in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 5 aprile 1974. Scopo: l'esercizio di attività industriali e commerciali nel campo delle materie plastiche ed in particolare la lavorazione delle materie prime relative, nonché la commercializzazione dei prodotti finiti. A tale scopo la società potrà partecipare ad altre società aventi attività similari. Capitale: Fr. 60.000, diviso in 60 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Maurizio Elia, da ed in Breno. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio fiduciaria e commerciale Maurizio Elia.

8. April 1974. Partecipazione, ecc.

**Ebbs S.A.,** in Lugano, partecipazione a società di qualsiasi natura, ecc. (FUSC del 1. 2. 1973, N° 26, p. 318)

**Cuncta S.A.,** in Lugano, partecipazione a società di qualsiasi natura, ecc. (FUSC del 23. 2. 1973, N° 45, p. 520)

Erica Sommer, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società, e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Renato Guidicelli, da Ponto Valentino, in Lugano.

8. April 1974. Salumi, ecc.

**Pizzagalli Pietro,** in Lugano, salumi e alimentari all'ingrosso, ecc. (FUSC del 18. 5. 1965, N° 114, p. 1570). La ditta viene cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima **Pietro Pizzagalli S.A.,** in Vignanello, qui sotto iscritta, a partire dal 1° febbraio 1974.

8. April 1974. Alimentari, ecc.

**Pietro Pizzagalli S.A.,** in Vignanello, società anonima con atto notarile e statuto del 22 marzo 1974. Scopo: il commercio in generi alimentari, in particolare salumi e alimentari all'ingrosso. La società

può assumere interessenze, quote, partecipazioni, anche azionarie, in altre società o ditte aventi scopi affini o analoghi. Capitale: Fr. 200.000, diviso in 400 azioni al portatore ordinarie da Fr. 100 cadauna e in 320 azioni al portatore privilegiate da Fr. 500 cadauna, privilegiate in quanto al dividendo, interamente liberato. La società assume a far tempo dal 1° febbraio 1974 l'attivo ed il passivo della sopra cancellata ditta individuale «Pizzagalli Pietro», in Lugano, come al bilancio del 1° febbraio 1974 annesso all'atto notarile ed allo statuto che presenta un attivo di Fr. 532.879,19 (cassa, banca, debitori, ecc.) ed un passivo di Fr. 200.223,70 (creditori, debitori, ecc.), cioè un attivo netto di Fr. 332.655,49, contro rimessa all'apportatore Pietro Pizzagalli di 400 azioni al portatore ordinarie e Fr. 100 cadauna, e 318 azioni al portatore privilegiate da Fr. 500 cadauna, interamente liberate, e con un credito di Fr. 133.655,49 verso la società. La rimanenza di Fr. 1000 è stata liberata in contanti. La società s'ubentra in tutti i diritti ed obblighi della sopra cancellata ditta individuale «Pizzagalli Pietro», in Lugano, con effetto retroattivo al 1° febbraio 1974. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratrice unica con firma individuale è Gabriella Lurà nata Pizzagalli, da Lugano, in Chiasso. Recapito: Via Merlina 14 (uffici propri).

9. April 1974. Partecipazione, ecc.

**Briofid S.A.,** in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto dell'8 aprile 1974. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari ed in genere spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, c/o studio legale Molinari.

9. April 1974. Partecipazione, ecc.

**Vania S.A.,** in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto dell'8 aprile 1974. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari ed in genere spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, c/o studio legale Molinari.

9. April 1974. Partecipazione, ecc.

**Nesima S.A.,** in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto dell'8 aprile 1974. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari ed in genere spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, c/o studio legale Molinari.

9. April 1974. Climatizzazione, ecc.

**Jonny P. Mueller SA,** in Viganella, società anonima con atto notarile e statuto dell'8 aprile 1974. Scopo: il commercio di apparecchi e accessori nel settore della climatizzazione e aereazione di edifici, così come di materiali affini impiegati nell'edilizia per il riscaldamento e la ventilazione. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, liberato al 60%. Jonny Paul Mueller e Anita Mueller apportano alla società l'inventario (mobili, attrezzi vari, ecc.) ed allo statuto, per Fr. 29.506, accettato dalla società per Fr. 29.506 contro rimessa agli apportatori di 49 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, liberate al 60% cadauna mentre il saldo di Fr. 106 viene loro accreditato nei confronti della società. La rimanenza di Fr. 600 è stata liberata in contanti. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Jonny Paul Mueller, da Soletta e Hildisrieden, in Winterthur. Anita Mueller, da Soletta e Hildisrieden, in Winterthur, è stata nominata procuratrice con firma individuale. Recapito: Via Pedemonte 15 (uffici propri).

9. April 1974. Tintorie, ecc.

**Luganette S.A.,** in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 5 aprile 1974. Scopo: la conduzione di tintorie, lavanderie chimiche o altri esercizi analoghi. La società può compiere tutte le operazioni finanziarie, commerciali, mobiliari o immobiliari in relazione con lo scopo sociale e interessarsi in tutte le forme a ogni impresa analoga. Capitale: Fr. 52.000, diviso in 104 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Edmond Favre, da Ginevra, in Chêne-Bougeries. Recapito: Via Pretorio (uffici propri).

9. April 1974. Pellicole, ecc.

**Pandora Film A.G.,** in Lugano, compra e vendita di pellicole, ecc. (FUSC del 10. 6. 1966, N° 133, p. 1889). Maria Pia Marzocchi, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Eliano Reboli, da ed in Ginevra.

9. April 1974. Pietre preziose, ecc.

**Pelide S.A.,** in Lugano, commercio di pietre preziose, ecc. (FUSC del 14. 3. 1974, N° 61, p. 702). Erwin Zellner, di nazionalità germanica, in Campione d'Italia (I), è stato nominato procuratore con firma individuale.

9. April 1974. Fumisteria, ecc.

**Gantenben Emilio e Figlio,** in Pregassona. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° aprile 1974, una società in nome collettivo tra Emilio Gantenben, da Grabs SG, in Pregassona, ed Emilio Gantenben, da Grabs SG, in Pregassona. Fumisteria, Via Terzerina 3.

9. April 1974. Pelli, ecc.

**Annepelz Import - Export S.A.,** in Lugano, il commercio di pelli, ecc. (FUSC del 18. 4. 1974, N° 89, p. 1029). Federico Taddei, da Ginevra, in Vacallo, è stato nominato procuratore con firma individuale.

## Distretto di Mendrisio

8. April 1974.

**Neue Bank, succursale di Chiasso,** in Chiasso, esecuzione di tutte le operazioni usuali di una banca commerciale (FUSC del 15. 2. 1974, N° 38, p. 446), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma del procuratore Dr. Aldo Brunati, è estinta.

8 aprile 1974.

**Garage Croce Grande S.A.**, in Mendrisio, acquisto, vendita di autoveicoli, ecc. (FUSC del 6. 9. 1973, N° 208, p. 2468). Con decisione assembleare del 4 aprile 1974 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante emissione di 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. In pari tempo l'assemblea ha deciso di trasferire la sua sede sociale a **Genestrerio**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: uffici propri. Amministrazione: c/o Ufficio fiduciario Stöckli e Ruchti, Palazzo Biasi, Mendrisio.

8 aprile 1974. Camicie.

**Camponovo & Müller S.A.**, in Besazio, la fabbricazione ed il commercio di camicie e pigiama (FUSC del 31. 5. 1966, N° 124, p. 1762). Con decisione assembleare del 21 marzo 1974 la società ha modificato l'art. 16 del suo statuto nel senso che la società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale dei membri del consiglio di amministrazione, come pure dalla firma collettiva a due di uno di essi con un altro avente diritto. Il consiglio di amministrazione è composto come segue: Fiorino Camponovo, presidente (confermato); Luciano e Fernando Camponovo, membri (confermati), ora con firma individuale. Gero Coste, cittadino germanico, in Stabio, e Hans Banz, da Uster, in Zurigo, sono stati nominati procuratori, con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione.

9 aprile 1974. Immobili.

**Emmeppi S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 5 aprile 1974. Scopo: la compravendita, costruzione e locazione, nonché gestione di beni immobili, partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'assunzione di rappresentanze in nome proprio o per conto di terzi; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa con questo scopo. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico è Dr. Marco Poretto, da Lugano, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: uffici propri, Corso San Gottardo 10.

9 aprile 1974. Immobili.

**Ritamor S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 8 aprile 1974. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico è Leonardo Bernasconi, da Riva San Vitale, in Capolago, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

9 aprile 1974. Derrate alimentari.

**Servisol Sud S.A.**, in Mendrisio, commercio di derrate alimentari, bevande, tabacchi, ecc. (FUSC del 24. 2. 1969, N° 45, p. 425). Con decisione assembleare del 8 aprile 1974 la società ha ampliato il suo scopo come segue: essa potrà inoltre procedere all'acquisto di immobili, la gestione e la messa in valore di detti beni. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

9 aprile 1974. Partecipazioni.

**Kemti S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 9 aprile 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, nonché compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico è Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

9 aprile 1974. Partecipazioni.

**Curumo S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 9 aprile 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, nonché compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 o 5 membri. Amministratore unico è Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

8 avril 1974. Constructions, etc.

**A. Marti & Cie S.A. Lausanne**, à Lausanne, constructions en tous genres, etc. (FOSC du 4. 9. 1972, p. 2324). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Rudolf Alfred Marti, de Grossaffoltern et Berne, à Minusio.

8 avril 1974. Fourrures.

**Maurice Jensen**, à Lausanne, travail à façon de fourrures (FOSC du 15. 1. 1970, p. 98). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

8 avril 1974. Epicerie, primeurs.

**A. Schopfer**, à Lausanne, épicerie et commerce de primeurs (FOSC du 11. 12. 1947, p. 3676). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

8 avril 1974. Café, coton, etc.

**Anderson, Clayton & Co., S.A.**, à Lausanne, commerce du café, du coton et d'autres produits (FOSC du 9. 8. 1973, p. 2234). La procuration de Robert S. Pope est éteinte. L'administrateur Dr. Hans A. Hussy est actuellement à Zumikon ZH.

8 avril 1974.

**Société cotonnière de distribution S.A.**, à Lausanne (FOSC du 21. 5. 1973, p. 1473). Procuration collective à deux avec Gustave Chaudet ou Léandre Fischhoff est conférée à Walter Haegeli, de Hofstetten SO, à Pully.

8 avril 1974.

**Aris Ménagers S.A. (A.M.S.A.)**, succursale de Lausanne (FOSC du 26. 4. 1971, p. 978), avec siège principal à Chêne-Bougeries. La signature du président Ernest Eiter est radiée. Armand Torre (inscrit) est nommé président et signe désormais individuellement, tant en cette qualité que comme directeur, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. Véréna Rudolf n'est plus administratrice, mais fondée de procuration; elle continue à signer collectivement, désormais avec un administrateur.

8 avril 1974.

**Banque Romande**, succursale de Lausanne (FOSC du 12. 3. 1974, p. 679), société anonyme avec siège principal à Genève. La signature de Louis Servien, Eric Meyer et Jean-Pierre François est radiée. Joseph Michaud (vice-président inscrit) est nommé président et Max Ikte (administrateur inscrit) vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

8 avril 1974.

**Géné civil et Fondations S.A. Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 6. 12. 1971, p. 2940). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Rudolf Alfred Marti, de Grossaffoltern et Berne, à Minusio. Procuration collective à deux est conférée à René Manfred Käser, de Leimiswil, à Yens, et Friederich Dubach, de Lützelflüh, à Lausanne.

8 avril 1974. Eléments auto-collants, etc.

**Velgat S.A.**, à Pully, exploitation et commercialisation d'éléments auto-collants, etc. (FOSC du 5. 5. 1972, p. 1155). Date de la dissolution: 30 juillet 1973. La société ne subsiste plus que pour la liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Velgat S.A. en liquidation** par Gérard Gattlen (président inscrit) et Françoise Gattlen (secrétaire inscrite), nommés tous deux liquidateurs et qui continuent à signer individuellement.

8 avril 1974.

**Foetisch frères, société anonyme, entreprise générale de musique et d'édition**, à Lausanne (FOSC du 13. 4. 1973, p. 1035). Mario Zavadini (administrateur et directeur inscrit) est nommé président; il reste directeur et continue à signer collectivement à deux. Jaques Zumstein n'est plus vice-président; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux.

Genf — Genève — Ginevra

Rectifications.

**Inter emploi — Inter cadres F. Sturza et Cie, succursale de Genève** (FOSC du 8. 4. 1974, p. 944). Signature: individuelle de l'associée indéfiniment responsable Françoise (et non François) Sturza.

**Chamay & Thévoz**, à Genève, achat et vente d'immeubles, société en nom collectif (FOSC du 10. 4. 1974, p. 971). Pierre Ducrest, fondé de pouvoir (et non administrateur) est maintenant domicilié à Onex.

**Chamay & Thévoz SA**, à Genève, gérance d'immeubles (FOSC du 10. 4. 1974, p. 971). Pierre Ducrest, directeur adjoint (et non administrateur) est maintenant domicilié à Onex.

**Bornet Société Anonyme**, à Genève, appareillages électriques, etc. (FOSC du 10. 4. 1974, p. 971). Willi (et non Will) Demmler est administrateur délégué avec signature collective à deux.

**Entreprise Batra SA**, à Carouge, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 10. 4. 1974, p. 971). Ermelindo (et non Ermelino) Petruciani est administrateur unique avec signature individuelle.

5 avril 1974. Produits de nettoyage.

**«Camelia» Camille Rossier**, à Genève. Chef de la maison: Camille Rossier, de Saillon (VS), à Genève, Représentation et commerce de produits de nettoyage, 33, rue du Prieuré.

5 avril 1974. Textiles, modes, etc.

**Stein & Cie**, à Genève, commerce de textiles, mode, etc. société en nom collectif (FOSC du 29. 9. 1966, p. 3056). Léonard-Charles Stein, Eric-Albert Stein et Ronald Stein ne sont plus associés. Nouvelle société: André Stein, de et à Genève. Signature: individuelle des associés Wilfred-Harold Stein et André Stein. L'associé Wilfred-Harold Stein est maintenant domicilié à Genève.

5 avril 1974.

**Alecyon Films SA**, à Genève (FOSC du 12. 2. 1974, p. 415). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

5 avril 1974. Propriétés immobilières, etc.

**Blair SA**, à Genève, achat, vente et location de propriétés immobilières, etc. (FOSC du 8. 3. 1973, p. 644). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

5 avril 1974. Services de tout genre, etc.

**IPE Industrial Production Engineers SA**, à Genève, rendre des services de tout genre, etc. (FOSC du 28. 4. 1972, p. 1086). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

5 avril 1974. Véhicules.

**Savema**, à Genève, réparations et commerce de tous véhicules, société anonyme (FOSC du 16. 7. 1970, p. 1634). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

5 avril 1974. Mécanique générale, etc.

**Saverco SA**, à Genève, tous articles et produits, notamment dans le domaine de la mécanique générale (FOSC du 1. 5. 1972, p. 1108). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

5 avril 1974.

**Vélotours SA**, à Genève (FOSC du 16. 7. 1970, p. 1634). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

5 avril 1974. Bijouterie, meubles, tableaux, montres, etc.

**Asprey SA, Geneva**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 mars 1974. But: fabrication et commerce d'articles de bijouterie, joaillerie, argenterie, objets de luxe, meubles et tableaux, pendules et montres, le tout aussi bien ancien que moderne, exploitation de tous brevets et marques, notamment dans les domaines ci-dessus. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration (trois membres ou plus): Eric-Arthur-Rolls Asprey, de Grande-Bretagne, à Cowden (GB), président; Roger Budin, de Carouge, à Vandoeuvres, secrétaire, John-Rolls Asprey, de Grande-Bretagne, à Londres; Maurice Asprey, de Grande-Bretagne, à Cobham (Surrey, GB); Naim-Israhim Attalah, de Grande-Bretagne, à Londres; Yves Bonhôte, de Pessux (NE), à Genève; Egon Kiss-Borlas, de Genève, à Collonge-Bellerive; Olivier Lalive d'Épinay, de Fribourg, à Genève, et Pierre Ramu, de Genève, à Anières, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 20, rue Sénebier, chez Lalive et Budin, avocats.

5 avril 1974. Participations, etc.

**Calinter SA**, à Genève, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 13. 3. 1969, p. 563). Suppression de la disposition selon laquelle la société ne pouvait exercer aucune activité ni à Genève, ni en Suisse. Statuts modifiés le 27 mars 1974.

5 avril 1974.

**Capdix SA pour la direction de Fonds de placement**, à Genève (FOSC du 11. 10. 1973, p. 2743). Statuts modifiés le 21 janvier 1974 sur un point non soumis à l'inscription. Agneta Baruch, de Zurich, à Genève, et Paul Veillard, de France, à La Boisse (Ain, France) sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Pierre Fabry, secrétaire et directeur, est maintenant originaire de Genève.

5 avril 1974.

**Flottobéon SA**, à Versoix, fabrication d'éléments de béton aptes à flotter, etc. (FOSC du 10. 4. 1974, p. 971). Le capital de fr. 200 000 est maintenant entièrement versé.

5 avril 1974. Matériel odontologique.

**Kodenta SA**, à Chêne-Bougeries, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 mars 1974. But: achat, vente, importation et exportation de matériel odontologique et de tous produits s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hansjörg Huber, de Winterthour ZH, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 122, chemin de la Montagne, chez Johan Streiffert.

5 avril 1974. Participations.

**Ramec Holding SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mars 1974. But: prise et administration de participations dans des entreprises industrielles et agricoles et leurs branches annexes dans le sens d'une compagnie holding. La société n'exerce aucune activité dans le canton de Genève à l'exception de celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Sfaellos, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 36, rue de Carouge, chez la Fiduciaire Ch. & J.-P. Sfaellos.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

- Couponsbrieve mit Coupons Nrn 32 und ff. zu den Stammanteilen Nrn 240206/10 und 361915 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.-;
- Titelmäntel zu den Stammanteilen Nrn 229535, 230329/30, 230360, 231022/26, 358252/53, 385386/87 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.-;
- Titelmäntel zu den Stammanteilen Nrn 229535, 230329/30, 230360, 231022/26, 358252/53, 385386/87 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.-;
- Sparheft Nr. 24406 der Schweizerischen Volksbank, Moutier, mit einem Guthaben von Fr. 37 500.-, lautend auf den Inhaber;
- Kassaobligation 5 1/2 % der Schweizerischen Volksbank (Niederlassung Freiburg), Nr. 35171, von nom. Fr. 5000.-, fällig seit 21. Februar 1973;
- Couponsbrieve mit Coupons Nrn 33-38 und Talon zum Stammanteil Nr. 244492 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.-;
- 3 Kassaobligationen 5 % der Schweizerischen Volksbank (Niederlassung Moutier), Nrn 22151/53, mit Coupons per 13. August 1971 und ff.;
- Kassaobligation 5 % der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Porrentruy), Nr. 20658, von nom. Fr. 1000.-, fällig seit 29. August 1973;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (570<sup>h</sup>)

3011 Bern, den 16. April 1974

Der Gerichtspräsident III:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

- Schuldbrief von Fr. 220 000.- vom 15. November 1957, Belege Serie IV Nr. 4481, haftend im ersten Rang;
  - Schuldbrief von Fr. 30 000.- vom 7. Februar 1959, Belege Serie IV Nr. 6635, haftend im zweiten Rang;
- beide Schuldbriefe lautend zugunsten der Kantonalbank von Bern, Bern, haftend auf der Liegenschaft Mettenhölzliweg 4 in Muri b. Bern, Grundbuchblatt Nr. 1568, des Werner Buri, Bern, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (571<sup>h</sup>)

3011 Bern, den 16. April 1974

Der Gerichtspräsident III:  
Dr. Minnig

Es werden als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:  
5 Inhaberaktien Zuckerfabrik Frauenfeld AG, Kategorie B à nom. Fr. 1000.- je Stück, Nrn 2390/94.

Falls die vermissten Urkunden innert einer Frist von 6 Monaten dem unterzeichneten Gerichtspräsidentium nicht vorgelegt werden, müssen sie kraftlos erklärt werden. (560)

8500 Frauenfeld, den 11. April 1974

Gerichtspräsidentium Frauenfeld

Der unbekannte Inhaber der nachstehenden Zertifikate über Inhaberaktien der DDRS Holding AG, Glarus,

- Aktienzertifikat Nr. 7, datiert 20. Januar 1972, über die Inhaberaktien Nrn 7-200 (194 Aktien) im Nominalbetrag von Fr. 194 000.-;
- Aktienzertifikat Nr. 8, datiert 2. Oktober 1972, über die Inhaberaktien Nrn 201-700 (500 Aktien) im Nominalbetrag von Fr. 500 000.-;

wird hiermit aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten, vom 19. April 1974 an gerechnet, beim Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (561)

8750 Glarus, den 8. April 1974

Der Zivilgerichtspräsident:  
Dr. H. Becker-Lieni

Der derzeitige Besitzer des Schuldbriefes vom 28. Juli 1919 im Betrage von Fr. 4000.- lastend auf GB Niedergösgen Nr. 914 im II. Rang zugunsten der Darlehenskasse Niedergösgen-Schönenwerd-Eppenberg, Niedergösgen, wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (582<sup>h</sup>)

4600 Olten, den 18. April 1974

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 400 000.- vom 20. Februar 1969, haftend im I. Rang auf GB Aarburg Nr. 1421, Plan 8, Parzelle 1720.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d.h. bis am 27. April 1975, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (589<sup>h</sup>)

4800 Zofingen, den 19. April 1974

Bezirksgericht

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 5000.-, datiert 11. Oktober 1926, lautend auf Hans Maurer, 1890, Mechaniker, Stampfenbrunnstrasse 27, Zürich, zugunsten der Schweizerischen Volksbank in Zürich, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Stampfenbrunnstrasse 27, Zürich-Altstetten, ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller und Grube mit sieben Aren 46,0 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 2147, Grundplan Bl. 29, Grundprot. Altstetten-Zürich, Bd. 32.73/4, Pfandtitelverzeichnis Nr. 385/1926; GBA Altstetten-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres vom der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (576<sup>h</sup>)

8000 Zürich, den 16. April 1974

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Les détenteurs inconnus des cédules hypothécaires de fr. 4500.— chacune grevant en premier rang l'art. 667 du cadastre de Corcelles-Cormondrèche, propriété de Jacob Zehnder, sont invités à se faire connaître et de produire ces titres dans un délai d'un an dès la première sommation, au greffe du Tribunal de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

2017 Boudry, le 16 avril 1974

Le président du Tribunal:  
Philippe Aubert

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000.— grevant en 1<sup>er</sup> rang l'art. 239 du cadastre de Peseux, propriété de Marius Stragiotti, est invité à se faire connaître et de produire ce titre dans un délai d'un an dès la première sommation, au greffe du Tribunal de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

2017 Boudry, le 17 avril 1974

Le président du Tribunal:  
Philippe Aubert

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 2000.— taux 6%, au porteur, du 1 avril 1937, Série IG, No 8185 et de la cédule hypothécaire de fr. 2500.—, taux 6%, au porteur, du 1 avril 1937, Série IG, No 8186, grevant à parité de 2<sup>e</sup> rang les immeubles No 234 de Tramelan, lieu dit «chemin des sources», habitation, No 2, assise, jardin, d'une contenance de 9 a 0,7 ca, et d'une valeur officielle de fr. 68 600.—, appartenant à M. Frédéric Bühler, maître-menuisier, à Tramelan, de les produire au greffe du Tribunal de Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

2608 Courtelary, le 18 avril 1974

Le président du Tribunal:  
J.-L. Favre**Premier avis**

Le vice-président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat No 1 de 150 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 1000.— chacune numérotées de 601 à 750 de la SA Swan Clean, ayant son siège à Genève, de le déposer au greffe du Tribunal de première instance de Genève dans un délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Z XXVII

1211 Genève, le 17 avril 1974

Tribunal de première instance  
Jean Félix Baechler, vice-président**Premier avis**

Le vice-président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat No 6 de 450 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 100.— chacune numérotées de 51 à 500 de la SA Darenas, ayant son siège à Genève, de le déposer au greffe du Tribunal de première instance de Genève dans un délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Z XXVI

1211 Genève, le 17 avril 1974

Tribunal de première instance  
Jean Félix Baechler, vice-président**Premier avis**

Par décision du 18 avril 1974, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 2000.—, inscrite au Registre foncier le 19 novembre 1941 sous PJA 1536, aux Grands Livres 581 No 77 et 78, sous lettre D, grevant la parcelle 143, feuille 5 de la commune d'Onex, propriété de l'hoirie de Madame Augusta Reymond, née Chardonnet, de la déposer au greffe du Tribunal de première instance de Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Rz XXV

1211 Genève, le 18 avril 1974

Tribunal de première instance  
A. Lamouille, greffier

La pretura di Lugano-Distretto, in relazione all'istanza 29 marzo 1974, e in applicazione degli art. 870, 871 CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario di fr. 50 000.— gravante le part. 292, 294, 474 e 475 del Comune di Origgio di proprietà del signor Karl Rohner fu Joseph da Schneisingen in Berna, iscritto a favore della Comunità creditaria fu Ernst Gottfried Glauser in Muri il 26 giugno 1965 (doc. 4880) titolo andato smarrito

a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione sotto commissaria di ammortamento.

6900 Lugano, il 18 aprile 1974

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva**Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti**

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 9. April 1974 den Inhaberschuldbrief über Fr. 3500.—, lautend im 1. Rang mit Zins bis 7% auf der Liegenschaft Sektion B Parzelle 1258 des Grundbuchs Basel mit Bienenhaus Nägelweg 74, Riehen, Schuldner: Niklaus Emil Trenkle-Filling, verstorben am 2. Juni 1972, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt.

4000 Basel, den 18. April 1974

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Mit Beschluss vom 22. März 1974 hat die II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich folgende Urkunde kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 500.—, ausgestellt am 14. Mai 1925 zugunsten der Schweizerischen Volksbank Winterthur, lautend auf August Graf, geboren 1882, Hans Jakobs sel. Sohn, von Lindau, Metzger, in Tagelswangen, ursprünglich lastend im 1. Rang auf ca. 18 Aren Waldung im «Mühlebegg», seit der Güterzusammenlegung im Jahre 1967 im 1. Rang lastend auf ca. 44,10 Aren Wald im «Dürholz», Gemeinde Bäsersdorf, Parzelle Nr. 82,5 (Lindau Bd. 16 pg. 246, Grundregister Bäsersdorf Blatt 655).

8180 Bülach, den 10. April 1974

Bezirksgerichtskanzlei Bülach  
Der Gerichtsschreiber: Furger

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidenten Plessur vom 18. April 1974 wurde folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 0.455530.9, lautend auf Coniugi Francesco e Emilia Silvani, Chiavenna.

7002 Chur, den 18. April 1974

Der Präsident des  
Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidenten Plessur vom 18. April 1974 wurde folgendes Jugendsparheft der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 0.907312.4, lautend auf Anneva Tozzini, 1956, di Gottardo, Miralago.

7002 Chur, den 18. April 1974

Der Präsident des  
Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Mit Beschluss vom 16. April 1974 ist der Beschluss betreffend Kraftloserklärung vom 18. März 1974 folgendermassen berichtigt:

Die Aktienmängel zu 20 Inhaberaktien Nrn. 4065/6 (nicht 4056/6) ... der Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri, werden gestützt auf Art. 986 OR kraftlos erklärt.

5630 Muri, den 17. April 1974

Bezirksgericht Muri

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 16. April 1974 die Kassaobligation Nr. 46503 der Solothurner Handelsbank über Fr. 2000.— mit Jahrescoupon per 15. Juni 1973 kraftlos erklärt.

4500 Solothurn, den 16. April 1974

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 17. April 1974 den Schuldbrief über Fr. 11 500.— zugunsten des Krisenwohlfahrtsfonds der Uhrenfabrik Langendorf (nach Namensänderung: Wohlfahrtsstiftung der Uhrenfabrik Langendorf) vom 11. Juli 1949, haftend auf GB Langendorf Nr. 717 kraftlos erklärt.

4500 Solothurn, den 17. April 1974

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Das Namenssparheft Nr. 608 der Sparkasse in Tafers, lautend auf den tödlich verunglückten Mündel Piller Emil, geboren 1902, von und in Alterswil, Wert, Ende Dezember 1972 Fr. 10 979.85, ist kraftlos erklärt.

1712 Tafers, den 11. April 1974

Der Gerichtspräsident:  
Moritz Waeber

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst publizierter Namensschuldbrief vom 15. Oktober 1923 von Fr. 19 000.—, haftend im 1. Rang auf GB Safenwil Nr. 106 und 107, Parzellen 758 und 749, lautend auf Wilhelm-Hilfiker Max, Schreinermeister, von und in Safenwil, als Gläubiger und Schuldner, in dem öffentlich bekanntgemachten Frist bis 17. April 1974 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Namensschuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt.

4800 Zofingen, den 19. April 1974

Bezirksgericht

**Andere gesetzliche Publikationen****Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Aenderung eines Anlage-Fondsreglementes****Swiss Immobil Serie D**

In der appellierten Gesuchssache Société Internationale de Placements, Basel, und Konsorten, betreffend Aenderung des Fondsreglementes des Immobilien-Anlagefonds Swiss Immobil Serie D (vgl. SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1973 und Nr. 299 vom 21. 12. 1973) wird am Donnerstag, den 2. Mai 1974, 9.30 Uhr, vor dem Appellationsgericht Basel-Stadt, Bäumeingasse 1, 2. Stock, verhandelt, wozu die Anleger hiermit eingeladen werden.

4000 Basel, den 17. April 1974

Appellationsgericht Basel-Stadt

**Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt**

Das Motorfrachtschiff «Engelina», Reg. Nr. 996, Eigentümerin: M.S. Engelina Basel AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden.

4000 Basel, den 16. April 1974

Schiffsregister Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Wilder Mann», Reg. Nr. 727, ist auf Antrag der Eigentümerin: Stromeyer AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden.

4000 Basel, den 8. April 1974

Schiffsregister Basel-Stadt

**Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation**

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à M. Pierre Grassi, magasin de chaussures, à Châteaud'Oex, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 15 octobre 1979.

1000 Lausanne, le 19 avril 1974

Département de la justice,  
de la police et des affaires militaires**Tragflughallen AG in Liquidation****Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 26. Februar 1974 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung bei der Gesellschaft, Postfach, 8702 Zollikon, anzumelden.

8023 Zürich, den 17. April 1974

Namens der Liquidatoren:  
Dr. Bernhard Wehrli, Zürich**Thorpe and Porter SA  
Société anonyme, ayant son siège à Genève****Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO****Deuxième publication**

Dans son assemblée générale du 10 avril 1974, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 5 000 000.— par le remboursement de 50 000 actions de fr. 100.— chacune, nominatives, numérotées de 6001 à 56 000, en sorte que le capital social sera désormais de fr. 600 000.— divisé en 6000 actions de fr. 100.— chacune, nominatives.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant, par lettre recommandée, avec indication du montant de leur créance, au siège social de la société, chez Arthur Young et Co. SA, 6, Rue d'Italie, à Genève.

1200 Genève, le 10 avril 1974

Le conseil d'administration

**General Interiors (Overseas) SA****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO****Première publication**

L'assemblée générale des actionnaires de General Interiors (Overseas) SA tenue à Genève le 14 mars 1974 a décidé la dissolution et la liquidation de ladite société.

Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 31 mai 1974 entre les mains du liquidateur désigné Me Pierre, de Charmant, avocat, 92, rue du Rhône, 1204 Genève.

1204 Genève, le 19 avril 1974

Le liquidateur

**Desponds SA, Société anonyme, à Lausanne****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 octobre 1973, la dissolution de la société a été prononcée; les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs prétentions, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au liquidateur de la société: Monsieur Léopold Borel, 6, avenue du Mont-Blanc, 1018 Lausanne.

1018 Lausanne, le 11 avril 1974

Le liquidateur: Léopold Borel

**Art et Bibliophilie SA en liquidation****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Première publication**

Par décision du 27 mars 1974, la société a décidé sa dissolution. Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations au liquidateur, M. Alfred Simonet, agent d'affaires breveté, rue du Midi 2, 1003 Lausanne, d'ici au 15 juin 1974.

1003 Lausanne, le 18 avril 1974

Le liquidateur

**Comptoir Vinicole d'Importation SA, à Renens****Fusion et appel aux créanciers, conformément aux articles 745 et 748 CO****Première publication**

L'assemblée générale du 18 mars 1974 a décidé la dissolution sans liquidation et la fusion de la société avec la société anonyme F. J. Tripp SA dont le siège est actuellement à Perroy.

Les créanciers de la société sont invités à produire, sans retard, leurs créances et toutes pièces justificatives, en mains de la société anonyme F. J. Tripp SA à 1166 Perroy.

1166 Perroy, le 16 avril 1974

F. J. Tripp SA

**Testamentsöffnung**

Am 19. Dezember 1973 ist Frau Ida Eberhard-Reutlinger, geboren 7. August 1894, von Winterthur und Mettlen, wohnhaft gewesen in Kreuzlingen, gestorben. Die Erblasserin hat eigenhändig letztwillige Verfügungen vom 20. Januar 1968, 10. März 1972 und 10. Juni 1973 hinterlassen. In diesen Verfügungen wird die gesetzliche Erbfolge ausgeschlossen und das Vermögen einer eingesetzten Erbin zugewendet.

Die Erblasserin ist die Tochter des Gustav Reutlinger und der Maria Barbara Reutlinger-Kramis. Die gesetzlichen Erben sind die Nachkommen der Grosseltern Josef Sebastian Kramis und Anna Maria Kramis-Müller. Die unbekannt abwesenden gesetzlichen Erben werden auf die ihnen zustehenden Klagerechte gemäss Art. 519 ff. ZGB hingewiesen.

Sofern innert Monatsfrist von der Publikation an keine Einsprache erfolgt, wird nach den Bestimmungen von Art. 559 ZGB die Erbenbestimmung ausgestellt.

8280 Kreuzlingen, den 16. April 1974

Notariat Kreuzlingen

Bilan per 31. Dezember 1973 der Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken

Bilan au 31 décembre 1973 des membres de l'Union des Banques Cantonales Suisses

Aktiven in Tausend Franken		en milliers de francs Actifs																																									
Nr. Firma	1	2	3	3.1	3.2	4	4.1	5	6	7	8	8.1	9	10	11	12	13	14	15	16	18	Nr. Ort																					
No. Raison sociale	Banken-kreditoren auf Sicht		Total du bilan																																								
	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme		Capital non libéré																			
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		Wechsel und Geldpapiere		davon Re-scriptions und Schatz-scheine		Kontokorrent und Komplex-kontos		davon Re-scriptions und Komplex-kontos		Feste Vorschüsse und Darlehen		Kredite und Darlehen		Hypothekendarlehen		Wert-schriften		Bank-gebäude		Andere Immobilien		Sonstige Aktiven		Total du bilan																			
Caisse, chèques, virements et comptes de chèques		Effets de change et papiers monétaires		dont réscriptions et bons du trésor		Kontokorrent et comptes courants		dont réscriptions et bons du trésor		Avances et prêts à terme		Kredites et prêts-accrédités		Prêts hypothécaires		Titres		Immeubles appartenant à la banque		Autres immeubles		Autres actifs			Total du bilan																		
1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		1 2 3 3.1 3.2 4 4.1 5 6 7 8 8.1 9 10 11 12 13 14 15 16 18		Total du bilan																	
1 Aargauische Kantonalbank	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 247	1 Aarau																			
2 Appenzell A. Rh. Kantonalbank	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	7 674	2 Herisau																			
3 Appenzell A. Rh. Kantonalbank	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	2 456	3 Appenzell																			
4 Banca dello Stato del Cantone Ticino	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	1 119	4 Bellinzona																			
5 Banque Cantonale du Valais	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	13 722	5 Bellinzona																			
6 Banque Cantonale Neuchâtoise	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	40 249	6 Neuchâtel																			
7 Banque Cantonale Vaudoise	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	17 386	7 Lausanne (B.C.)																			
8 Banque de l'Etat de Fribourg	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	2 989	8 Fribourg																			
9 Baslerkantonalbank	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	30 530	9 Basel																			
10 Basler Kantonalbank	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	34 434	10 Basel																			
11 Caisse d'Epargne de la Rép. et Cl. de Genève	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	27 470	11 Genève (C.E.)																			
12 Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	11 896	12 Genève (C.H.)																			
13 Glarner Kantonalbank	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	77 149	13 Lausanne (C.F.)																			
15 Graubündner Kantonalbank	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	125 101	15 Chur																			
16 Hypothekarkasse des Kantons Bern	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	16 Bern (H.Y.)																			
17 Kantonbank Schwyz	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	66 381	17 Bern (K.B.)																			
18 Luzerner Kantonalbank	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	18 Schwyz																			
19 Kantonbank Schwyz	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	23 907	19 Schwyz																			
20 Nidwaldner Kantonalbank	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	12 886	20 Luzern																			
21 Obwaldner Kantonalbank	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	9 312	21 Luzern																			
22 St. Gallische Kantonalbank	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	48 482	22 St. Gallen																			
23 Solothurner Kantonalbank	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	11 076	23 Schaffhausen																			
24 Solothurner Kantonalbank	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	81 196	24 Solothurn																			
25 Thurgauische Kantonalbank	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	338 440	25 Weinfelden																			
26 Urner Kantonalbank	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	328 301	26 Aaldorf																			
27 Zürcher Kantonalbank	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	1 470 779	27 Zürich																			
28 Zuger Kantonalbank	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	362 056	28 Zug																			
1 470 779 3 339 463 1 925 020 581 260 721 491 1 233 800 1 416 554 8 322 414 6 103 245 160 471 5 466 278 4 977 008 5 233 121 28 394 984 4 239 333 127 808 256 820 443 295 939 039 6 000 61 701 166																						en milliers de francs Passifs		Nr. Ort		Bilanz-summe		Total du bilan		Nr. Ort		Bilanz-summe		Total du bilan		Nr. Ort		Bilanz-summe		Total du bilan		Nr. Ort	



## Handelsfinanz Bank, Zürich

Aktiven

Bilanz per 31. März 1974

Passiven

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa- und Postcheckguthaben	1 053 638.44	Bankenkreditoren auf Sicht	3 084 945.09
Bankendebitoren auf Sicht	25 965 272.92	Bankenkreditoren auf Zeit	315 430 408.53
Bankendebitoren auf Zeit	124 836 020.30	- wovon innert 90 Tagen	
- wovon innert 90 Tagen	61 106 742.70	Kreditoren auf Sicht	3 691 769.65
Wechsel	73 323 586.84	- wovon innert 90 Tagen	5 073 595.—
Debitoren:		Sonstige Passiven	21 185.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 045 608.30	Aktienkapital	33 370 901.31
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	6 931 057.21	Ordentliche Reserve	40 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	54 956 655.40	Ausserordentliche Reserve	4 900 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	93 600 086.63	Dividende pro 1973	17 800 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Vortrag auf neue Rechnung	333 261.29
an öffentlich-rechtliche Körperschaften	7 200 000.08		
Wertschriften	21 408 769.05		
Dauernde Beteiligungen	238 112.—		
Sonstige Aktiven	4 626 073.70		
Nicht einbezahltes Aktienkapital	10 000 000.—		
	425 184 880.87		425 184 880.87
Kauttionen	37 148 172.83	Kauttionen	37 148 172.83

## MOTOR-COLUMBUS Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baden

Aktiven

Quartalsbilanz auf den 31. März 1974

Passiven

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Postcheckguthaben	1 400 884.75	Kreditoren auf Sicht	1 189 860.25
Bankendebitoren auf Sicht	11 359 859.30	Kreditoren auf Zeit	20 470 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	28 248 000.—	Obligationenanleihen	55 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 084 201.30	Sonstige Passiven	34 585 753.05
Feste Vorschüsse ohne Deckung	1 260 000.—	Grundkapital	90 000 000.—
Wertschriften	5 193 500.—	Allgemeiner Reservefonds	44 950 000.—
Dauernde Beteiligungen	202 299 337.40	Spezialreservefonds	20 000 000.—
Verwaltungsgebäude	6 310 636.70	Gewinnvortrag vom Vorjahr	2 136 462.25
Andere Liegenschaften	5 031 845.20		
Sonstige Aktiven	5 143 810.90		
	268 332 075.55		268 332 075.55

## Credito Commerciale, Muraltò

Attivo

Bilancio al 31 dicembre 1973  
(dopo la ripartizione degli utili secondo le deliberazioni dell'assemblea)

Passivo

Attivo		Passivo	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Cassa e conto chèques postale	7 186 088.80	Debiti a vista presso banche	538 777.08
Crediti a vista presso banche	11 889 728.10	Debiti a termine presso banche	4 128 921.40
Crediti a termine presso banche	2 787 670.—	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	3 128 921.40
- di cui con scadenza fino a 90 giorni	2 787 670.—	Conti creditori a vista	22 093 846.23
Effetti cambiari	1 849 108.69	Conti creditori a termine	10 557 928.61
Conti correnti debitori senza copertura	2 139 859.25	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	9 438 015.61
Conti correnti debitori con copertura	17 717 298.98	Libretti di deposito	9 827 841.29
- di cui con garanzia ipotecaria	8 848 401.35	Obbligazioni di cassa	379 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	245 029.25	Altri poste del passivo	2 532 818.60
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	12 075 104.55	Capitale	10 600 000.—
- di cui con garanzia ipotecaria	9 587 527.55	Riserva legale	600 000.—
Anticipazioni in conto corrente a enti di diritto pubblico	1 081 880.—	Riserva ordinaria	1 000 000.—
Titoli	2 799 545.—	Riporto a nuovo	325 912.23
Partecipazioni permanenti	40 000.—		
Altri stabili	60 000.—		
Altre poste dell'attivo	2 713 732.82		
	62 585 045.44		62 585 045.44
Debitori per garanzie prestate	3 240 135.—	Garanzie prestate	3 240 135.—

## Informazioni complementari al bilancio 31 dicembre 1973

Elenco dei titoli di proprietà al 31 dicembre 1973

Fr.	Fr.
Obbligazioni svizzere:	
Confederazione	424 660.—
Cantoni e Comuni	228 850.—
Banche	192 925.—
Società finanziarie	—
Imprese industriali	629 300.—
	1 475 735.—
Obbligazioni fondiarie svizzere	1 475 735.—
Azioni svizzere e altri titoli di partecipazione:	
Banche	156 000.—
Obbligazioni estere:	
Enti di diritto pubblico	27 018.—
Altre	654 846.—
	681 864.—
Azioni estere e altri titoli di partecipazione	681 864.—
Quote di fondi di investimento	328 522.—
	100 224.—
	2 799 545.—

Elenco delle partecipazioni permanenti al 31 dicembre 1973

Fr.	Fr.
Società finanziarie	40 000.—
Attivi all'estero	
Crediti presso banche	
- con scadenza fino a 90 giorni	7 492 452.70
- con scadenza superiore a 90 giorni	—
Altre attività	4 807 479.20
	12 299 931.90

Dare

Conto profitti e perdite al 31 dicembre 1973

Dare		Avere	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Interessi passivi	969 202.10	Interessi attivi	1 909 704.56
Provvigioni	71 605.49	Provento del portafoglio cambiario	176 312.38
Organi della banca e personale	1 706 877.05	Provvigioni	958 995.71
Contributi a istituzioni di previdenza per il personale	64 717.90	Provento da operazioni in divise e in metalli preziosi	2 359 800.04
Spese generali e d'ufficio	863 225.14	Reddito del portafoglio dei titoli	261 824.20
Imposte	110 500.—	Reddito delle partecipazioni permanenti	515.—
Perdite, ammortamenti e accantonamenti	1 395 794.10	Diversi	125 228.72
Utile	610 458.83		
	5 792 380.61		5 792 380.61

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Anerkannte Revisionsverbände und Treuhandgesellschaften als Revisionsstelle für die Kapitalherabsetzung bei Handelsgesellschaften und Genossenschaften**

(Nach VO vom 5. Juli 1972, SR 221.302)

**Syndicats de revision et de sociétés fiduciaires reconnues comme offices de revision en vue de la réduction du capital de sociétés commerciales et de sociétés coopératives**

(D'après l'O du 5 juillet 1972, RS 221.302)

**Sindacati di revisione e società fiduciarie riconosciuti come uffici di revisione per la riduzione del capitale di società commerciali e di società cooperative**

(Secondo l'O del 5 luglio 1972, RS 221.302)

- ACAFID A.G. Treuhand-, Revisions- und Organisationsgesellschaft  
Hauptsitz Zürich und Zweigniederlassung Lugano.
- AG für Banken- und Industriekontrolle, Zürich.
- Alfa Treuhand- und Revisions AG, St. Gallen.
- Allgemeine Treuhand AG,  
Hauptsitz Basel und Zweigniederlassungen Aarau, Bern, Biel, Genf, Lausanne, Zürich.
- Bernische Treuhand AG, Bern.
- Bühler & Co., Willy, Treuhand und Revisions AG, Zürich.
- Columbus Treuhand AG, Basel.
- CONFIDO Treuhand- und Revisions AG, Zürich.
- CONSILIA-Fiduciaria, Basel.
- CURATOR A.-G., Zürich.
- Experta Treuhand AG  
Hauptsitz Zürich und Zweigniederlassungen Basel, Bern, Lausanne, Zug.
- EXTENSA Organisations- und Treuhand Aktiengesellschaft, Zürich.
- FIDES Treuhand-Vereinigung  
Hauptsitz Zürich und Zweigniederlassungen Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern.
- Fidirevisa S.A. Società di Revisione e Controllo, Lugano.
- Fiduciaria Borloz S.A., Lausanne.
- Fiduciaria Fiaux S.A., Lausanne.
- Fiduciaria de Genève S.A., Genève.
- Fiduciaria Lambelet Société Anonyme Fidal, Lausanne.
- Fiduciaria Lusaannoise S.A., Lausanne.
- Fiduciaria Saugy S.A., Lausanne.
- Fiduciaria di Lugano S.A., Lugano.
- FIDUCO, Fiduciaria pour l'Industrie et le Commerce S.A., Bienne.
- FIGAS Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, Bern.
- «FIRESA» Fiduciaria e Revisione S.A., Lugano.
- Fluri & Greuter Treuhand- & Revisions AG., Baden.
- «La Gérance» Treuhand- und Revisions-A.G., Bern.
- Gesellschaft für Bankrevisionen  
Hauptsitz Zürich und Zweigniederlassung Basel.
- INDEP Treuhand- und Revisions-Aktiengesellschaft, Zürich.
- Intermandat S.A. Société Fiduciaria, Lausanne.
- Kontroll & Revisions AG,  
Hauptsitz Basel und Zweigniederlassungen Bern, Genf, Lausanne, Zürich.

- MANDATARIA Treuhand- und Revisionsgesellschaft  
Zweigniederlassungen Lausanne, Zürich (Nur Zweigniederlassungen).
- National Treuhand AG, St. Gallen.
- NEUTRA Treuhand AG,  
Hauptsitz Zürich und Zweigniederlassungen Bern, Genf, Lugano.
- Oetschweizerische Treuhandgesellschaft AG  
Hauptsitz St. Gallen und Zweigniederlassungen Herisau, Zürich.
- Price Waterhouse & Co  
Hauptsitz Zürich und Zweigniederlassung Genf.
- REFIDAR Treuhand-Gesellschaft, Zürich.
- REISA Treuhand AG  
Hauptsitz Zug und Zweigniederlassungen Chur, Fribourg, Luzern, St. Gallen.
- Revisionsverband G. m. b. H. Zürich, Zürich.
- RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, Basel.
- Schweizerische Revisionsgesellschaft  
Hauptsitz Zürich und Zweigniederlassungen Basel, Bern, Biel, St. Gallen.
- Schweizerische Treuhandgesellschaft  
Hauptsitz Basel und Zweigniederlassungen Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, Sitten, Zürich.
- Société fiduciaire Bourquin Frères & Béran, société anonyme, Genève.
- Société Fiduciaria et d'Etudes fiscales, Genève.
- Société Fiduciaria et de Gérance SA, Genève.
- Société Fiduciaria «LEMANO», Lausanne.
- Société Fiduciaria Ravier SA, Fribourg.
- Société Fiduciaria Rhodanienne FIRHO S.A., Sion.
- Société Fiduciaria Romande OFOR SA, Genève.
- SOFICO, Société fiduciaire d'études et d'expertises comptables S.A., Lausanne.
- TESTOR Treuhand AG,  
Hauptsitz Basel und Zweigniederlassung Zürich.
- thv Treuhand AG, Olten.
- thv Treuhand AG Aarau, Aarau.
- Treuhand-Aktiengesellschaft Stebler & Jermann, Basel.
- Treuhand- und Revisionsgesellschaft Giroud AG, Zürich.
- Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich, Zürich.
- Verband Nordostschweizerischer Käseerei- und Milchgenossenschaften (Revisionsabteilung), Winterthur.
- VERITAS Treuhand A.G., Basel.
- VISURA Treuhand-Gesellschaft  
Hauptsitz Zürich und Zweigniederlassungen Luzern, Solothurn.

**Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik**

Eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik erschien als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft». Anlass zu dieser Veröffentlichung bildete das 50jährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Sammelband, der ein Geleitwort von Herrn Bundesrat Ernst Brugger sowie ein Vorwort von Herrn Prof. Paul Stocker enthält, gliedert sich in die verschiedenen sozialstatistischen Hauptgebiete. Hinweise über Erhebungsgrundlagen, Berechnungsarten und allfällige Revisionen informieren über den Aufbau und Inhalt der Tabellen.

Der Preis des Handbuchs (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.-.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, Effingerstrasse 3. Voreinzahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30-520.

**Résultats des statistiques sociales de la Suisse**

Une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantenaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en tant que supplément de la revue «La vie économique». Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Préfacé par M. Ernst Brugger, conseiller fédéral et précédé d'une introduction dont l'auteur est M. Paul Stocker, professeur, ce recueil se divise en plusieurs parties portant sur les domaines principaux de la statistique sociale. Des indications relatives aux bases des enquêtes, aux méthodes de calcul et aux révisions intervenues renseignent sur la structure et le contenu des tableaux.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages est de 40 fr.

Prière d'adresser les commandes à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, Effingerstrasse 3. Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland  
Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 23. April 1973  
Cours de conversion sans engagement, dès le 23 avril 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 70.80
Belgien/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.82
Belgien/Luxembourg	100 Kronen	= Fr. 50.65
Dänemark/Danemark	100 DM	= Fr. 120.75
Deutschland/Allemagne	100 FF	= Fr. 62.90
Frankreich/France		
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.28
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4820
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.11 1/2
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 72.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 113.95
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.55
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.30
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 69.40

**Transitgas AG, Zürich  
8% Anleihe 1974-92  
von Fr. 40 000 000**

- Anleihezweck** teilweise Finanzierung des schweizerischen Teilstückes der Erdgastransitleitung Holland-Italien
- Laufzeit** längstens 18 Jahre, im Mittel rund 12 1/2 Jahre
- Emissionspreis** 99,40% + 0,60% halber eidg. Titelstempel = 100%
- Zeichnungsfrist** 23. bis 29. April 1974, mittags
- Liberierung** auf den 10. Mai 1974
- Tilgungen** ab 1978
- Kotierung** in Zürich, Basel, Genf und Lausanne

Die Transitgas AG wird mit der SNAM S.p.A., Mailand, und der SWISSGAS, Schweizerische Aktiengesellschaft für Erdgas, St. Gallen/Zürich, je einen Vertrag von vorläufig 20 Jahren für den Gastransport abschliessen, wobei die Tarife so festgesetzt sind, dass die Deckung der totalen Jahreskosten der Transitgas AG, insbesondere die volle Amortisation der Erdgasleitung mit Nebenanlagen innert 20 Jahren und die Verzinsung des Fremdkapitals gewährleistet ist. In den Jahreskosten sind somit auch die Verzinsung und die Amortisation der Anleihe eingeschlossen.

Überdies haben sich die SNAM S.p.A. und die SWISSGAS, Schweizerische Aktiengesellschaft für Erdgas, verpflichtet, der Transitgas AG finanzielle Hilfe zu leisten für den Fall, dass diese ihre Transportverpflichtungen aus irgendwelchen Gründen nicht erfüllen könnte.

- Schweizerische Kreditanstalt**
- Schweizerische Bankgesellschaft
  - Schweizerische Volksbank
  - Zürcher Kantonalbank
  - Waadtländer Kantonalbank
  - Banca del Gottardo
  - Schweizerischer Bankverein
  - Bank Leu AG
  - Basler Kantonalbank
  - Julius Bär & Co.

**Transitgaz SA, Zurich  
Emprunt 8% 1974-92  
de fr. 40 000 000**

- But de l'emprunt** financement partiel du tronçon suisse du gazoduc de transit Hollande-Italie.
- Durée** maximum 18 ans, en moyenne 12 1/2 ans
- Prix d'émission** 99,40% + 0,60% moitié du timbre fédéral sur titres = 100%
- Délai de souscription** du 23 au 29 avril 1974, à midi
- Libération** au 10 mai 1974
- Amortissements** dès 1978
- Cotation** à Zurich, Bâle, Genève et Lausanne

La Transitgaz SA conclura avec la SNAM S.p.A., Milan, et la SWISSGAS, Société anonyme suisse pour le gaz naturel, St-Gall/Zurich, un contrat individuel pour le transport de gaz naturel d'une durée de 20 ans. Les tarifs seront fixés de telle sorte que la couverture totale des frais annuels de la Transitgaz SA soit assurée, notamment l'amortissement complet, en vingt ans, du gazoduc avec ses installations annexes et le service des intérêts du capital étranger. Les comptes annuels comprennent donc notamment le paiement des intérêts sur l'emprunt et son amortissement.

La SNAM S.p.A. et la SWISSGAS, Société anonyme suisse pour le gaz naturel, se sont engagés de fournir une aide financière éventuelle à la Transitgaz SA pour le cas où cette dernière ne serait pas en mesure, pour une raison ou une autre, de tenir ses engagements de transport.

- Crédit Suisse**
- Union de Banques Suisses
  - Banque Populaire Suisse
  - Banque Cantonale de Zurich
  - Banque Cantonale Vaudoise
  - Banca del Gottardo
  - Société de Banque Suisse
  - Banque Leu SA Zurich
  - Banque Cantonale de Bâle
  - Julius Bär & Co.

## SANDOZ AG

Die Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der

### 79. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 15. Mai 1974, 10 Uhr, in das Stadt-Casino, Steinenberg 14, Basel, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüssung durch Herrn Dr. C. M. Jacotet, Präsident des Verwaltungsrates.
2. Referat von Herrn Dr. Y. Dunant, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates.
3. Referat von Herrn J. P. Christen, Mitglied des Direktionscomités.
4. Abnahme der Bilanz, der Ertragsrechnung und des Geschäftsberichts für 1973.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
8. Wahl der Kontrollstelle für 1974.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates zu den hievon erwähnten Traktanden sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Den Namenaktionären oder den im Aktienbuch vorgemerkten gesetzlichen Stimmrechtsinhabern werden sie separat zugestellt. Für die Inhaberaktionäre liegen sie am Eingang zur Generalversammlung auf. Ausserdem können sie bei der Sandoz AG sowie bei den unten erwähnten Banken oder bei einer ihrer Filialen bezogen werden.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden den Namenaktionären oder den im Aktienbuch vorgemerkten Stimmrechtsinhabern ohne Bestellung zugesandt. Die Inhaberaktionäre bitten wir, ihre Zutrittskarten spätestens am 10. Mai 1974 bei der Sandoz AG, bei einer der nachstehend erwähnten Banken oder bei einer ihrer Filialen zu beziehen.

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
A. Sarasin & Cie, Basel

Die Abgabe der Zutrittskarten an die Inhaberaktionäre erfolgt gegen Hinterlegung der Aktienmängel bei der Abgabestelle. Die hinterlegten Aktienmängel bleiben bis nach Beendigung der Generalversammlung gesperrt.

Aktionäre, die sich vertreten lassen wollen, sind höflich gebeten, sich der Vollmacht auf der Rückseite zu bedienen.

Gemäss Art. 5bis der Statuten werden vom heutigen Tag an bis zum 16. Mai 1974 keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Basel, den 22. April 1974

Für den Verwaltungsrat der  
Sandoz AG  
Der Präsident: C. M. Jacotet

## Maschinenfabrik Hochdorf AG

### Einladung zur 31. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 10. Mai 1974, 17 Uhr, im Hotel Hirschen in Hochdorf.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen:
  - a) des Verwaltungsrates;
  - b) der Kontrollstelle.
5. Antrag des Verwaltungsrates auf Umwandlung der Inhaber- in Namenaktien.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht des Verwaltungsrates und der Befund der Kontrollstelle liegen vom 29. April 1974 an am Sitz der Gesellschaft in Hochdorf zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind bis zum 9. Mai 1974, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz, im Büro der Gesellschaft in Hochdorf zu beziehen.

6280 Hochdorf, den 16. April 1974

Der Verwaltungsrat

## Société Nationale des Chemins de fer Belges

(Nationalgesellschaft der Belgischen Eisenbahnen)

### Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Die ordentliche Generalversammlung der Nationalgesellschaft der Belgischen Eisenbahnen wird am 24. Mai 1974, um 15 Uhr, im Konferenzsaal der Generaldirektion (Saal C), rue de l'Instruction 157, St-Gilles (Brüssel), stattfinden.

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnungen von 1973.
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Entlastung der Mitglieder der Kontrollstelle.

Die gegenwärtige Anzeige gilt als Einladung.

Der Titular der Stammaktien sowie die Inhaber von mindestens zehn Vorzugs- und Genussaktien sind zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt (Artikel 33 der Statuten).

Die Inhaber von Vorzugs- oder Genussaktien, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden gebeten, ihre Aktien (gemäss Artikel 37 der Statuten) vor dem 10. Mai 1974 bei einer der nachstehend angeführten Stellen zu hinterlegen:

In Belgien:

Banque Nationale de Belgique  
Société Générale de Banque  
Banque de Bruxelles  
Kreditbank: ihre Sitze, Niederlassungen und Agenturen

In der Schweiz:

Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Leu AG  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Kantonalbank von Bern  
Schweizerische Volksbank, Bern: ihre Sitze, Niederlassungen und Agenturen in der Schweiz

In Holland

Algemene Bank Nederland, Amsterdam

## Orbis Investment AG

Die Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 9. Mai 1974, 9.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Talstrasse 11, 8001 Zürich, eingeladen.

Traktanden:

1. Die Genehmigung des Protokolls der letztjährigen ordentlichen Generalversammlung.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, Décharge-Erteilung und Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Geschäfts- und Revisorenbericht liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Zürich auf.

Zürich, den 23. April 1974

Der Verwaltungsrat

## Télécabine Saint-Cergue — La Dôle SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le samedi 4 mai 1974, à 17 h., à la salle communale de Saint-Cergue.

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social avec suppression du droit préférentiel de souscription.
2. Constatations légales.
3. Modification des statuts.
4. Divers.

La modification de l'article 5 des statuts sociaux est à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 22 avril 1974 au siège de la société, secrétariat-municipal de Saint-Cergue.

La Feuille de présence sera établie dès 16 h. 30 et close à 17 h.

Messieurs les actionnaires ne seront admis à l'assemblée générale que sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt d'une banque.

Le conseil d'administration

## SODEREAL SA

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

qui aura lieu lundi 29 avril 1974, à 14 h, au siège social, 1, rue Fries, Fribourg, chez M<sup>e</sup> Jean Aloys Andrey.

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social de 15 millions à 30 millions de francs par l'émission de 15 000 actions au porteur de fr. 1000.— chacune, pour un total de 15 millions de francs
  - constatation de la prise ferme des actions émises;
  - constatation de la libération en espèces du capital social nouveau.
2. Modification de l'article 3 des statuts.

Le texte de la modification des statuts proposé est tenu à la disposition des actionnaires au siège social, dès le 19 avril 1974.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées avant celle-ci sur justification de la propriété des actions.

## SA Magazzini Generali Punto Franco, Chiasso

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

il 14 maggio 1974, alle ore 11.00, presso l'Albergo Touring in Chiasso, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura dell'ultimo verbale.
2. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti, chiusi al 31 dicembre 1973.
3. Rapporto dei revisori.
4. Discussione e approvazione della relazione, del bilancio e del conto profitti e perdite chiusi al 31 dicembre 1973 e scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.
5. Nomine statutarie.

Per la partecipazione all'assemblea fanno stato l'art. 10 e seg. degli statuti.

Le azioni dovranno essere depositate entro il 13 maggio 1974 presso

la sede sociale

la Banca della Svizzera Italiana, Lugano e Chiasso  
la Società di Banca Svizzera, Chiasso  
la Banca Centrale Cooperativa, Basilea  
la Unione di Banche Svizzere, Chiasso

Il consiglio di amministrazione

## Funicolare Lugano-Paradiso— Monte San Salvatore SA, Paradiso

Convocazione di azionisti

Gli azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

il giorno di giovedì 16 maggio 1974, alle ore 12, nella sala del Ristorante Albergo Vetta (partenza della funicolare da Paradiso alle ore 11.30).

Trattande:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione.
2. Presentazione dei conti e del bilancio dell'esercizio 1973.
3. Rapporto dei revisori dei conti, scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione e deliberazione circa la destinazione degli utili.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Per intervenire all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la Banca della Svizzera Italiana in Lugano o presso la sede della Società a Paradiso ritirando il biglietto d'ammissione che dà diritto alla corsa gratuita per la giornata dell'assemblea.

Il rapporto del consiglio d'amministrazione e dei revisori, i conti e il bilancio sono a disposizione dei Signori azionisti presso la direzione della Società a Paradiso e presso la Banca della Svizzera Italiana in Lugano a contare dal 6 maggio 1974.

Lugano-Paradiso, il 16 aprile 1974

Il consiglio di amministrazione

**Wer nicht inseriert ... wird  
vergessen!**

## WEST FUND

Fondo svizzero d'investimenti in valori immobiliari canadesi, in liquidazione

Avvertiamo tutti i Signori portatori di parti West Fund Serie A che la Direzione del Fondo, dietro autorizzazione dell'Amministrazione federale delle contribuzioni, ha deciso di versare un primo rimborso di capitale di fr. 70.— per parte.

L'incasso può essere effettuato a partire dal 2 maggio 1974 contro presentazione della cedola N° 10 presso la Banca depositaria: Banca del Gottardo, Lugano. Avendo qualche disponibilità in \$ c., i primi portatori che si annunciano presso la Direzione ed evidentemente fino a concorrenza dell'importo a disposizione, potranno incassare le cedole in questa valuta.

Zugo, il 16 aprile 1974

Leitungsgesellschaft AG

Inserate  
erschlossen  
den Markt

## Loterie romande

332<sup>e</sup> tranche B

Liste de tirage du 20 avril 1974

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
10 000	10.—	3	9			
1 500	20.—	27	69			
		014	085	228	359	376
		499	705	771	928	943
290	40.—	006	273	569	629	861
		1059	2928	3154	3325	3545
		4773	7439	8109		
15	200.—	451527	457297	457957	462955	469846
		469948	475040	477429	480350	481072
		481730	482069	485975	488946	493472
7	500.—	459800	463117	463886	474108	475102
		481219	486467			
1	100 000.—	461420				
2	500.—	461419	461421			
97	10.—	billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 4614				

Pully (VD), le 20 avril 1974 M<sup>e</sup> Marcel Vaney, notaire

L'émission de la 332<sup>e</sup> tranche B comprend 50 000 billets numérotés de 450 000 à 499 999.

Prix du billet fr. 10.— (le demi-billet fr. 5.—).

Valeur totale des lots fr. 250 070.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat;
  - à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
  - à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
  - à Genève, par la Société de Banque Suisse,
- et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.— (les demi-billets plus de fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 23 octobre 1974

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
326	3. 11. 73	6. 5. 74
327	1. 12. 73	4. 6. 74
328	5. 1. 74	8. 7. 74
329	2. 2. 74	5. 8. 74
330	2. 3. 74	5. 9. 74
331	6. 4. 74	9. 10. 74

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Betrieb mittlerer Grösse, Branche Präzisions-Automatendreherei, hat noch freie Kapazität für die Herstellung und Montage von

### Kleinapparaten, Zeit- und Hemmwerken

Wir sind spezialisiert für Mittel- und Grossserien.

Degen & Co. AG, 4435 Niederdorf  
Telefon 061 / 97 82 82

Zu verkaufen im Raume Luzern-Zug, an Hauptstrassenknotenpunkt, und Autobahnanchluss, ebengelegenes, baureifes

### Industrieland

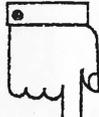
mit guter Zufahrt und günstiger Lage. Fläche 17 000 m<sup>2</sup> zu Fr. 48.— per m<sup>2</sup>.

Offerten von ernsthaften Bewerbern unter Chiffre OFA 7583 Lz Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 6002 Luzern.

## Rationalisieren leicht gemacht!

- die hohen Stundenlöhne zwingen zur besseren Ausnutzung der Arbeitszeit.
- das viele LAUFEN, RUFEN und SUCHEN innerhalb des Betriebes hört endlich auf.
- schneller und reibungsloser Informationsaustausch mit allen Mitarbeitern.
- eine AIPHONE-Sprechanlage macht sich innert kürzester Zeit von selbst bezahlt!

AIPHONE-Sprechanlagen sind viel preisgünstiger als Sie glauben.



Einfacher gehts wirklich nicht mehr!

Ihr ortsansässiges ELEKTRO-FACHGESCHÄFT — gleich an welchem Ort in der Schweiz — erstellt Ihnen eine Original-AIPHONE-Sprechanlage fachgemäss innert kürzester Zeit!

Bezugsquellennachweis: LITEMA  
8967 Widen 057/55080

# Das ist der Helm unter dem sich Ihre Mitarbeiter sicher fühlen.

Wer zahlt prompt den Lohnausfall (bis zu 100%) wenn ein Arbeitnehmer lange krank ist? **Die SBKK!**

Wer sorgt dafür, dass zu den Sorgen der Familie nach einem Unfall ihres Ernährers nicht auch noch finanzielle Nöte kommen? **Die SBKK!**

Wer übernimmt zu günstigen Bedingungen die Kosten für ärztliche Behandlung, Medikamente, Spitalaufenthalt, Kuren und vieles weitere mehr? **Die SBKK!**

Wer also gibt dem Arbeitnehmer das beruhigende Gefühl, ausreichend versichert zu sein? Und dem Arbeitgeber die beruhigende Gewissheit für seine Leute gut vorgesorgt zu haben? **Natürlich die SBKK!**

Deshalb übergeben immer mehr verantwortungsbewusste Arbeitgeber ihre Probleme der betrieblichen Vorsorge bei Krankheit und Unfall der SBKK. Die Gesellschaft, die darauf spezialisiert ist, Ihre Probleme zu den ihrigen zu machen!

SBKK — die kreative Sozialversicherung

Bitte senden Sie mir gratis und unverbindlich Ihre Informationsbroschüre  
(Viele Probleme — eine Lösung: SBKK).

Schweizerische Betriebskrankenkasse Winterthur  
Römerstr. 37, 8401 Winterthur, Tel. 052 23 36 31  
Agenturen in Basel, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich

MAC

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

## Für Ordnung in Lager, Werkstatt und Archiv:

bietet Ihnen RHEEM SAFIM in jedem Fall eine Kolumbus-Ei-artige Lösung.



Mit den genormten RHEEM SAFIM-Bau-elementen können Sie sämtliche Betriebs-einrichtungen, wie z. B. Lagergestelle, Archiv-gestelle, Arbeitstische und vieles mehr, selber zusammenstellen oder durch uns montieren lassen.

Ein einfaches, ... aber geniales System.

Rheem Safim SA  
Wattstrasse 3 8050 Zürich  
Telefon 051 46 32 22

Für nähere Unterlagen bitte diesen Coupon ein-senden.

Name/Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Postleitzahl/Ort \_\_\_\_\_

Waren-umsatz-steuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Vor-einzahlung von Fr. 4.— auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

RHEEM SAFIM

